Dialog 4187 Plus

Plate-forme de communication BusinessPhone

Manuel de l'utilisateur

Onedirect

www.onedirect.fr
Numéro Vert
0 800 72 4000
58 Av de Rivesalles Appel Gratuit
66240 St Esteve
tel. +33(0)468 929 322
fax +33(0)468 929 333

www.onedirect.es
902 30 32 32
Av Diagonal 618 8° D
08021 Barcelona
tel. +34 93 241 38 90
fax +34 93 241 37 92

www.onedirect.it
02 365 22 990
Via Caracciolo 20
20155 Milano
tel. +39 02 365 22 990
fax +39 02 365 22 991

www.onedirect.pt
800 780 300
Av. da Libertade n° 9 - 7°
1250-139 Lisboa
tel. 800 780 300
fax 800 780 301

www.onedirect.com
0800 70 50 400
Berner Str. 50
60437 Frankfurt / Main
tel. 069 24 75 10 50
fax 069 24 75 10 5 90

Table des matières

page
Bienvenue 4
Description 8
Consignes de sécurité 14
Appels entrants 15
Appels sortants 17
Pendant un appel 27
Déviation d'appels 35
Message d'absence 41
Système de boîte vocale 45
Fonctions de groupe 55
Autres fonctions 58
Sécurité 67
Least Cost Routing 69
Paramètres 71
Accessoires 90
Conseils pratiques 92
Installation 93
Dépannage 98
Glossaire 99
Index 101

Bienvenue

Bienvenue dans le manuel de l'utilisateur du téléphone Dialog 4187 Plus de la plate-forme de communication BusinessPhone de Aastra. Celle-ci comprend les modèles BusinessPhone 50, BusinessPhone 128i et BusinessPhone 250.

Les fonctions décrites dans ce manuel concernent la version 8.0 ou supérieure de la plate-forme de communication BusinessPhone. Certaines peuvent ne pas fonctionner dans les versions antérieures du système et/ou être protégées par une licence que vous devrez vous procurer.

Ce manuel décrit les fonctions de la plate-forme de communication BusinessPhone et du téléphone Dialog 4187 Plus telles qu'elles sont programmées par défaut. Il peut y avoir quelques différences avec votre propre téléphone. Pour plus d'informations, contactez votre administrateur système.

Téléchargez la dernière version de ce manuel à l'adresse suivante : http://www.aastra.com

Copyright

Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, archivée dans un système de recherche documentaire, ni transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre) sans l'autorisation écrite préalable de l'éditeur, sauf conformément aux conditions suivantes.

Si cette publication est mise à disposition sur des supports Aastra, Aastra autorise le téléchargement et l'impression de copies du contenu de ce fichier uniquement à des fins privées et non pas pour la redistribution. Aucune partie de cette publication ne peut faire l'objet d'altération, de modification ou d'une utilisation commerciale. Aastra ne pourra pas être tenu responsable des dommages consécutifs à l'utilisation d'une publication illégalement modifiée ou altérée.

Aastra est une marque déposée de Aastra Technologies Limited. Toutes les autres marques déposées mentionnées dans les présentes appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Garantie

AASTRA EXCLUT TOUTE GARANTIE CONCERNANT CE DOCUMENT, Y COMPRIS, MAIS SANS SE LIMITER À CELLES-CI, LES GARANTIES IMPLICITES COMMERCIALES ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. Aastra ne peut être tenu responsable des erreurs contenues dans le présent manuel, ni des dommages accidentels ou consécutifs liés à la fourniture, aux performances ou à l'utilisation de ce document.

Déclaration de conformité

Par la présente, Aastra Telecom Sweden AB, SE-126 37 Hägersten, certifie que ce téléphone est conforme aux principales normes et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE de la R&TTE.

Pour plus de détails :
http://www.aastra.com/sdoc

Informations utilisateur importantes

Consignes de sécurité

Lire les présentes consignes de sécurité préalablement à l'utilisation du téléphone !

> **Remarque :** *lors de l'utilisation du téléphone ou d'un équipement connecté, il est impératif de toujours respecter les principales consignes de sécurité suivantes, afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de préjudice corporel.*

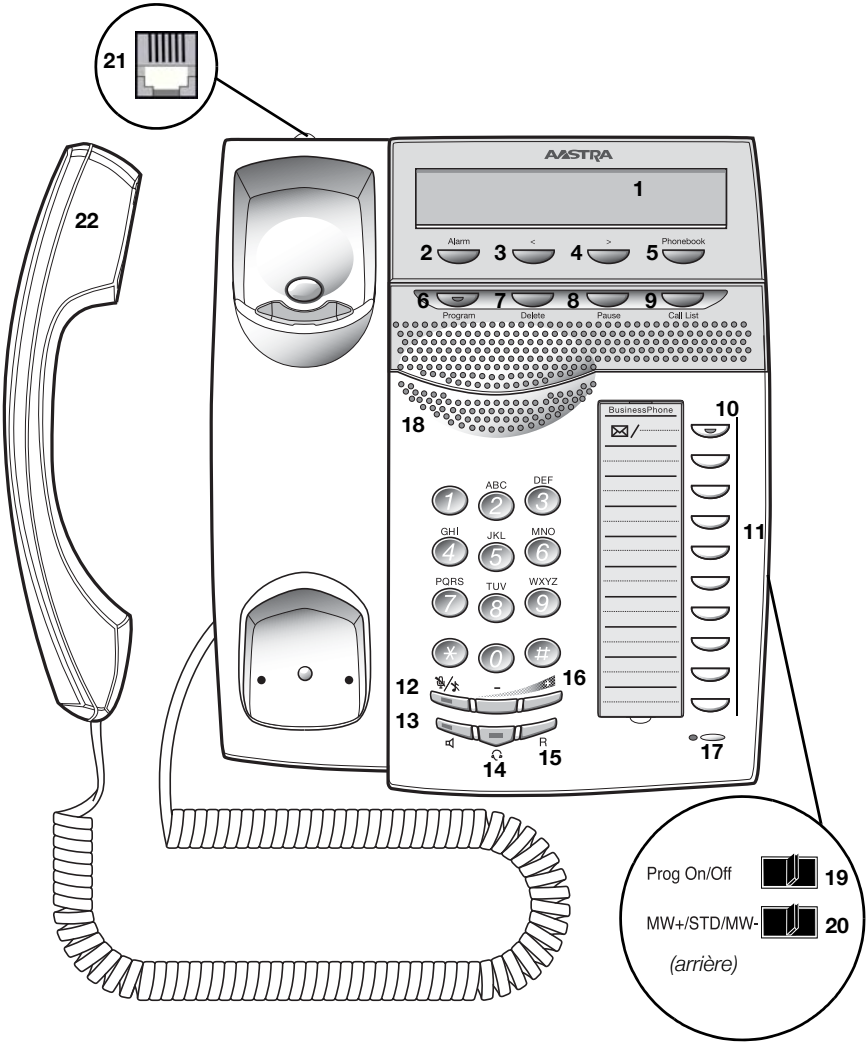
- Suivez les instructions figurant dans le manuel de l'utilisateur de l'équipement concerné ou dans d'autres documentations.
- Toujours installer l'équipement sur un site et dans un environnement pour lequel il a été conçu.
- Pour les téléphones à alimentation secteur : n'utilisez de tels téléphones qu'à la tension secteur indiquée. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique du bâtiment, contactez l'agence chargée de la gestion de l'immeuble ou votre compagnie d'électricité sur site.
- Pour les téléphones à alimentation secteur : évitez de poser le câble d'alimentation du téléphone à un endroit où il risque d'être exposé à une contrainte mécanique, car ceci risque de l'endommager. En présence d'un cordon électrique ou d'une fiche endommagé, débranchez le téléphone et contactez un personnel de service qualifié.
- Les casques utilisés avec ce téléphone doivent être conformes à la norme EN/CEI 60950-1 et pour l'Australie à la norme AS/NZS 60950 : 2000.
- Ne pas transformer ni modifier l'appareil sans autorisation préalable de la personne responsable de sa conformité. Toute transformation ou modification non autorisée risque d'annuler l'autorisation d'exploitation du téléphone par l'utilisateur.
- N'utilisez pas le téléphone pour signaler une fuite de gaz à proximité de la fuite.
- Ne pas déverser de liquide quelconque sur le téléphone et ne pas l'utiliser lorsque de l'eau est à proximité, par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo et d'un évier de cuisine, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
- N'introduisez pas d'objet, ne faisant pas partie intégrante du téléphone ou d'un équipement auxiliaire, dans les fentes du téléphone.

- Ne démontez pas le téléphone. Contactez un SAV qualifié lorsque des travaux de maintenance ou de réparation s'avèrent être nécessaires.
- N'utilisez pas de téléphone (à moins qu'il ne soit sans fil) pendant un orage.
- De petits objets métalliques peuvent rester accrochés dans la région du combiné.

Mise au rebut du téléphone

- Votre produit ne doit jamais être jeté dans les déchets ménagers. Consultez auprès des autorités locales la réglementation applicable sur la mise au rebut des produits électroniques.

Description



1 **Écran**
2x24 caractères. Voir section "Information de l'écran" à la page 11.

2 **Alarm (Alarme)**
Pour définir ou afficher une alarme. Voir section "Alarme" à la page 58.

3 **Défilement à gauche**
Défilement à gauche dans la liste de recomposition, les menus et l'annuaire.

4 **Défilement à droite**
Défilement à droite dans la liste de recomposition, les menus et l'annuaire.

5 **Phone book (Annuaire)**
Pour accéder au répertoire téléphonique intégré. Voir section "Annuaire" à la page 21.

6 **Program (Programmation)**
a. Pour activer le mode programmation.
b. Pour afficher la durée du dernier appel entrant. Voir section "Temporisation de l'appel" à la page 34.

7 **Delete (Supprimer)**
a. Pour supprimer la dernière entrée et fonction de retour arrière.
b. Pour annuler une alarme. Voir section "Alarme" à la page 58.

8 **Pause**
Touche non utilisée avec la plate-forme de communication BusinessPhone.

9 **Call List (Liste des appels)**
Les 50 derniers numéros composés/reçus sont enregistrés à des fins de recomposition du numéro. Voir section "Liste des appels" à la page 19.

10 **Message en attente**
Un témoin lumineux clignotant indique qu'un message est en attente. Voir section "Système de boîte vocale" à la page 45.

11 **Touches programmables**
Dix touches (y compris la touche de message en attente) pour la mémorisation des numéros fréquemment appelés. Vous pouvez mémoriser deux numéros par touche (voir section "Appel par le nom" à la page 26).

12 **Secret**

a. Active ou désactive le micro du combiné, du casque ou en mode mains libres. Voir section "Pendant un appel" à la page 27.

b. Désactive temporairement la sonnerie en mode repos. Voir section "Secret" à la page 28.

13 **Touche haut-parleur**

Pour le mode mains libres. Voir section "Pendant un appel" à la page 27.

14 **Touche casque**

Voir section "Casque" à la page 90.

15 **Touche R**

Pour effectuer un appel interne, transférer un appel ou établir une conférence (voir section "Pendant un appel" à la page 27).

> **Remarque :** *Il est parfois nécessaire de modifier la fréquence de clignotement de la touche R (voir section "Fréquence de clignotement" à la page 80).*

16 **Contrôle du volume**

Pour régler le volume du combiné, du casque et du haut-parleur. Voir section "Volume du combiné, du haut-parleur et du casque" à la page 72.

17 **Microphone**

18 **Haut-parleur**

19 **Interrupteur Prog On/Off (Programmation activée/ désactivée)**

Pour activer ou désactiver la touche Program (Programmation). Voir section "Paramètres" à la page 71.

20 **Interrupteur de message en attente**

Pour activer ou désactiver l'indication de message en attente. Également utilisé pour inverser la polarité en cas de câbles torsadés. Voir section "Paramètres" à la page 71.

21 **Port de données**

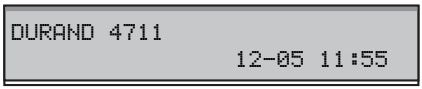
Pour connecter un modem, un PC ou un autre téléphone.

22 **Combiné avec fonction d'écoute amplifiée**

> **Attention !** *De petits objets métalliques peuvent rester accrochés dans la région du combiné.*

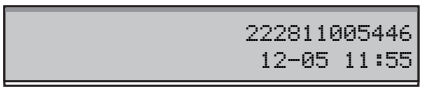
Information de l'écran

L'écran affiche des informations sur toutes les actions que vous effectuées. Lorsque votre téléphone est en mode repos, la ligne supérieure affiche votre nom et le numéro de votre extension (selon la programmation, voir section "ID du téléphone" à la page 76). La ligne inférieure affiche la date et l'heure.



En cours d'appel, l'écran affiche le numéro composé à droite sur la dernière ligne de l'écran et à l'issue de l'établissement de l'appel, également la durée d'appel à droite sur la ligne supérieure :

Lorsqu'une sonnerie annonce un appel entrant sur votre téléphone, le numéro de l'appelant apparaît à droite sur la ligne supérieure de l'écran. Le numéro de l'appelant peut être un numéro interne ou un numéro externe, en cas de prise en charge par le fournisseur réseau. Si le numéro externe n'est pas fourni, le numéro interne de votre ligne apparaît à l'écran.



Si vous prenez l'appel, le numéro de l'appelant apparaît à droite sur la ligne inférieure et la durée d'appel à droite sur la ligne supérieure. Si le numéro de l'appelant est disponible dans l'annuaire intégré, celui-ci est remplacé par le nom correspondant à l'écran.

Votre écran vous aide également pendant la programmation en affichant le menu activé, par exemple "Présélection du casque" :

Tonalités & sonneries

Les tonalités sont audibles dans le combiné.

Tonalité d'appel
(le système attend que vous composiez un numéro)

Tonalité spéciale
(Le système attend que vous composiez un numéro.
La tonalité spéciale indique une déviation active, un message d'absence actif ou des messages en attente)

Sonnerie
(signal d'appel au correspondant)

- intervalle : 4 secondes

Sonnerie spéciale

- intervalle : 4 secondes

Tonalité d'occupation
(la ligne du correspondant est occupée)

Tonalité de numéro non attribué
(ligne du correspondant non accessible ou numéro non attribué)

Tonalité d'appel en attente

Tonalité d'encombrement
(l'appel ne peut pas être effectué parce que la ligne est encombrée ou le poste du correspondant bloqué)

Tonalité de contrôle
(vérifie que la fonction demandée est accessible)

Tonalité d'intrusion
(envoyée à tous les correspondants pendant l'intrusion)

Les sonneries sont émises par le téléphone.

Sonnerie interne - intervalle : 4 secondes

Sonnerie externe - intervalle : 4 secondes

Sonnerie de rappel automatique

Remarque : *Les tonalités et sonneries décrites dans ce manuel sont celles d'un système standard et peuvent varier d'un pays à l'autre.*

Consignes de sécurité

Lorsque vous utilisez votre téléphone, vous devez toujours respecter les consignes de sécurité de base pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et de blessures de personnes.

Veuillez noter les points suivants :

- **N'utilisez pas ce produit à côté de l'eau, par exemple, à côté d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'un lave-mains, sur un sol humide ou à côté d'une piscine.**
- **Évitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un sans fil) pendant un orage. Il peut y avoir un risque d'électrocution dû aux éclairs.**
- **N'utilisez pas le téléphone pour signaler une fuite de gaz à proximité de la fuite.**
- **Utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation fourni avec le téléphone.**
- **De petits objets métalliques peuvent rester accrochés dans la région du combiné.**

Appels entrants

Vous êtes informé d'un appel interne ou externe entrant par une sonnerie.

Répondre aux appels

Décrochez le combiné.

Mains libres

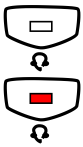
Vous pouvez aussi répondre aux appels en mode mains libres.

Appuyez sur cette touche sans décrocher le combiné.
Vous êtes en communication avec l'appelant via le haut-parleur et le micro.

Appuyez sur cette touche pour mettre fin à l'appel en mode mains libres.

Casque

Si un casque est branché sur votre téléphone :



Appuyez sur cette touche sans décrocher le combiné.
Vous êtes en communication avec l'appelant via le casque.

Appuyez sur cette touche pour mettre fin à l'appel avec le casque.

Sur une autre extension (interception d'appel)

Vous pouvez prendre un appel adressé à une autre extension à partir de n'importe quel téléphone de votre bureau.

Décrochez le combiné et composez le numéro de l'extension appelée.
La ligne est occupée.

6 **Appuyez sur cette touche.**

> **Remarque :** *Le numéro associé à la prise des appels sur une autre extension peut varier d'un pays à l'autre (voir tableau "Autre programmation pour l'appel en attente, le rappel automatique, l'interception d'appel et l'intrusion" à la page 71).*

Prendre un deuxième appel

Voir section "Appel en attente" à la page 32.

Sonnerie silencieuse

Cette fonction est très utile si vous ne souhaitez pas être dérangé par la sonnerie du téléphone.

En mode repos :

Appuyez sur cette touche pour désactiver temporairement la sonnerie.
La touche Secret clignote lentement et l'écran affiche les informations suivantes :

```
DURAND 4711      RINGER OFF
                 12-05 11:55
```

Si vous recevez un appel entrant alors que la sonnerie est désactivée, l'écran passe de RINGER OFF (Sonnerie désactivée) à INCOMING CALL (Appel entrant).

Appuyez sur n'importe quelle touche pour réactiver la sonnerie.

Appels sortants

Effectuer des appels

Pour effectuer des appels internes et externes :

Décrochez le combiné :

Composez un numéro d'annuaire pour effectuer un appel interne.

ou

0

Composez le préfixe pour les appels externes suivi du numéro d'abonné souhaité.

> **Remarque :** *Le préfixe d'accès à la ligne réseau dépend de la configuration du système.*

L'écran affiche le numéro composé sur la ligne inférieure :

Raccrochez le combiné pour mettre fin à l'appel.

> **Remarque :** *Pour effectuer des appels plus rapidement, voir sections "Numéros abrégés communs" à la page 24 et "Appel par le nom" à la page 26.*

Mains libres

Vous pouvez également effectuer des appels en mode mains libres.

Appuyez sur cette touche sans décrocher le combiné.

Composez le numéro.
Vous êtes en communication avec l'appelant via le haut-parleur et le micro.

Appuyez sur cette touche pour mettre fin à l'appel en mode mains libres.

Casque

Si un casque est branché sur votre téléphone :

Appuyez sur cette touche sans décrocher le combiné.

Composez le numéro.
Vous êtes en communication avec l'appelant via le casque.

Appuyez sur cette touche pour mettre fin à l'appel avec le casque.

Liste des appels

La liste des appels est une liste regroupant l'historique complet des derniers appels effectués. Elle permet d'accéder aux derniers numéros composés/d'appels reçus, internes/externes.

La liste des appels prévoit les optios suivantes :

- l'enregistrement des 50 derniers numéros composés/appels reçus (d'après le principe premier entré - premier sorti).
- l'établissement d'une connexion aux numéros listés ou leur suppression.
- le défilement de la liste, en commencant par le dernier numéro composé/appel reçu.
- l'indication de l'heure et de la date des appels.
- l'indication du nombre de tentatives d'appel.

En présence de nouveaux appels manqués sur la liste, les numéros de ces derniers sont affichés à l'écran..

L'exemple ci-dessous illustre deux nouveaux appels manqués.

Appuyez sur la touche Call List.
L'écran affiche le dernier numéro composé/appel reçu.

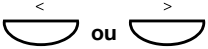
Exemple 1 : appel entrant

POS 1	Indique que le numéro est enregistré en première position.
22281100	Correspond au numéro de l'appelant.
N 02	Signale que deux tentatives d'appel ont été reçues pour le présent numéro. Le nombre maximal de tentatives d'appel est de 99.
21-11 19:45	Indique la date et l'heure de la dernière tentative d'appel.

Exemple 2 : appel sortant

POS 2	Indique que le numéro est enregistré en seconde position.
00:13:23	Correspond à la durée de l'appel.
12345	Représente le numéro composé.

Remarque : *les appels sortants destinés à un même numéro ne sont enregistrés qu'une seule fois.*



Appuyez sur l'une de ces touches pour faire défiler la liste des appels.
A apparition de l'entrée souhaitée de la liste des appels, vous pouvez établir une connexion ou supprimer l'entrée concernée.

Remarque : *à l'issue de l'affichage d'un nouvel appel manqué, l'appel concerné est automatiquement considéré comme lu et le nombre affiché par l'écran au repos diminue automatiquement en conséquence.*

Décrochez le combiné pour établir une connexion au numéro de cette entrée.
Le numéro est affiché à l'écran pendant la numérotation et en cours d'appel.

Remarque : *Lors de l'établissement d'un appel à une entrée de type “incoming” (entrant) de la liste d'appel (voir Exemple 1 ci-dessus), le type de cette entrée passe automatiquement à “outgoing” (sortant) (voir Exemple 2 ci-dessus).*

Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncer pendant deux secondes pour supprimer l'entrée.
Le système exécute la suppression.

Remarque : *Si vous appuyez sur cette touche et la maintenez enfoncée pendant 8 secondes, le système supprime la liste entière. A l'issue de la suppression, l'écran du téléphone bascule de nouveau en mode repos.*

Annuaire

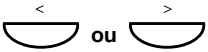
Votre téléphone est équipé d'un annuaire dans lequel vous pouvez sauvegarder jusqu'à 50 entrées (noms et numéros). Vous pouvez accéder et modifier l'annuaire via la touche Phone book (Annuaire).

L'annuaire répertorie tous les noms dans l'ordre alphabétique. Vous êtes libre d'ajouter, de supprimer et d'éditer des noms et des numéros dans l'annuaire. Pour la programmation, voir section "Paramètres" à la page 71.

Sélectionner une entrée

Appuyez sur cette touche.
L'écran affiche la première entrée de l'annuaire, avec le nom sur la ligne supérieure et le numéro sur la ligne inférieure :

Si vous recherchez une autre entrée :



Appuyez sur l'une de ces touches pour effectuer une recherche dans l'annuaire.

ou

Entrez le premier caractère d'une entrée en appuyant sur un chiffre.
Pour entrer un caractère, voir section "Écriture de texte" à la page 88.

Effectuer un appel

Une fois que l'écran affiche l'entrée désirée :

Décrochez le combiné.

Rappel automatique

Vous appelez une extension occupée ou vous n'obtenez pas de réponse. Vous pouvez également utiliser la fonction de rappel automatique si aucune ligne réseau n'est libre.

5 **Appuyez sur cette touche.**
Vous entendez la tonalité de contrôle.

> **Remarque :** *Le numéro associé à la fonction de rappel automatique peut varier d'un pays à l'autre (voir tableau "Autre programmation pour l'appel en attente, le rappel automatique, l'interception d'appel et l'intrusion" à la page 71).*

Raccrochez le combiné.
Vous êtes rappelé si l'extension est libre ou dès qu'elle l'est.
Si vous ne répondez pas dans les 8 secondes, le service de rappel est annulé.

Décrochez le combiné lorsque vous êtes rappelé.
L'extension demandée est appelée automatiquement.

Extension occupée

Vous appelez une extension qui est occupée.

Appel en attente

Vous pouvez informer une extension occupée de votre appel en envoyant une tonalité d'appel en attente (si cette fonction est autorisée).

4 **Appuyez sur cette touche pour mettre l'appel en attente.** Ne raccrochez pas. Lorsque l'extension que vous avez appelée se libère, elle est appelée automatiquement.

Remarques :
Si l'extension reste occupée, cela signifie qu'elle n'autorise pas les appels en attente.

Le numéro associé à la fonction d'appel en attente peut varier d'un pays à l'autre (voir tableau "Autre programmation pour l'appel en attente, le rappel automatique, l'interception d'appel et l'intrusion" à la page 71).

Intrusion

Vous pouvez intervenir dans une conversation sur une extension occupée (si cette fonction est autorisée).

8 **Appuyez sur cette touche pour effectuer une intrusion.** Vous entendez la tonalité d'intrusion. Une communication à trois est alors établie. Lorsque l'extension appelée raccroche et que vous n'avez pas raccroché, cette extension est rappelée automatiquement.

Remarques :
Si la ligne reste occupée, cela signifie que votre extension n'est pas autorisée à effectuer une intrusion ou que l'extension souhaitée est protégée contre l'intrusion.

Le numéro associé à la fonction d'intrusion peut varier d'un pays à l'autre (voir tableau "Autre programmation pour l'appel en attente, le rappel automatique, l'interception d'appel et l'intrusion" à la page 71).

Extension déviée

Voir section "Outrepassement de la déviation d'appel" à la page 40.

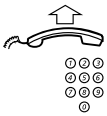
Numéros abrégés

Les numéros abrégés vous permettent d'effectuer des appels en appuyant simplement sur quelques touches. Les numéros externes fréquemment utilisés sont sauvegardés en tant que numéros abrégés communs dans le central.

Vous pouvez sauvegarder et utiliser les numéros externes les plus fréquemment utilisés sur les touches programmables du téléphone ou sur les touches ***0*** à ***9***.

Numéros abrégés communs

Les numéros externes sont sauvegardés dans la mémoire centrale de votre plate-forme de communication BusinessPhone.
Vous pouvez composer les numéros abrégés communs à partir de n'importe quelle extension dotée de cette fonction.



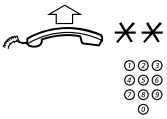
Décrochez le combiné.

Composez le numéro abrégé commun.
Veuillez consulter le répertoire de votre téléphone.

Numéros abrégés individuels

Vous pouvez programmer et activer les numéros externes que vous composez le plus souvent via le clavier.

> **Remarque :** *Pour la programmation de numéros abrégés individuels, votre extension doit être autorisée par l'administrateur système.*



Décrochez, puis appuyez deux fois sur cette touche.

Composez le numéro abrégé.
Il peut s'agir d'un numéro entre 0 et 9.

Programmer des numéros abrégés individuels

Pour programmer des numéros externes sur les touches ***0*** à ***9***.

Décrochez le combiné.

51

Passez en mode programmation.

Sélectionnez un numéro abrégé entre 0 et 9, puis appuyez sur cette touche.

0

Composez le préfixe pour les appels externes suivi du numéro d'abonné souhaité.
Le numéro peut comprendre jusqu'à 24 chiffres.

> **Remarques :** *Le préfixe d'accès à la ligne réseau dépend de la configuration du système.*
>
> *Si votre réseau public nécessite l'attente d'une seconde tonalité, appuyez sur ✳.*

#

Appuyez sur cette touche.
Vous entendez la tonalité de contrôle.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Annuler un numéro abrégé individuel spécifique

Décrochez le combiné.

#51

Composez ce code.

Entrez un numéro abrégé entre 0 et 9, puis appuyez sur cette touche.
Vous entendez la tonalité de contrôle.

Annuler tous les numéros abrégés individuels

Décrochez le combiné.

#51#

Composez ce code.
Vous entendez la tonalité de contrôle.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Appel par le nom

Vous pouvez programmer sur les touches programmables de votre téléphone certaines fonctions que vous utilisez fréquemment ou certains numéros que vous appelez fréquemment. Vous pouvez mémoriser jusqu'à 20 numéros. Chaque numéro peut comprendre 24 chiffres au maximum. Pour leur programmation, voir section "Nombre de touches d'appel par le nom" à la page 77.

Décrochez le combiné.

Bureau Directeur

Appuyez sur cette touche pour effectuer un appel (pré-programmée).

> **Remarque :** *Appuyez une fois sur cette touche pour activer le numéro sur la ligne supérieure, appuyez deux fois pour activer le numéro sur la ligne inférieure.*

Pendant un appel

La plate-forme de communication BusinessPhone vous permet de traiter les appels de nombreuses manières différentes. Vous pouvez basculer entre les modes combiné et mains libres, désactiver le micro, effectuer un appel interne, transférer l'appel et organiser une conférence.

Écoute de groupe

Cette fonction permet à d'autres personnes se trouvant dans votre bureau d'écouter votre conversation téléphonique. Vous parlez dans le combiné tandis que la voix de l'autre correspondant est audible sur le haut-parleur.

Appuyez sur cette touche pour activer le haut-parleur. Lorsque le voyant lumineux de la touche est allumé, la voix du correspondant est audible sur le haut-parleur.

> **Remarque :** *Vous pouvez régler le volume (voir section "Paramètres" à la page 71).*

Appuyez sur cette touche, puis raccrochez le combiné pour mettre fin à l'appel.

Du mode Écoute de groupe au mode combiné

Appuyez sur cette touche.

Mode mains libres

Du mode combiné au mode mains libres

Vous êtes en conversation via le combiné.

Appuyez sur cette touche pour activer le haut-parleur.
Vous vous trouvez alors en mode d'écoute de groupe.

Raccrochez le combiné.
Vous participez à la conversation en mode mains libres.

> **Remarque :** *Vous pouvez régler le volume (voir section "Volume du combiné, du haut-parleur et du casque" à la page 72).*

Appuyez sur cette touche pour mettre fin à l'appel.

Du mode mains libres au mode combiné

Vous participez à une conversation en mode mains libres.

Décrochez le combiné.
Vous participez à la conversation via le combiné.

Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le mode mains libres.
En mode mains libres, vous êtes en communication avec l'appelant via le haut-parleur et le micro.

Secret

Vous participez à une conversation.

Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le micro.
Tous les microphones – du combiné, du casque et du haut-parleur – sont désactivés. Lorsque le témoin lumineux est allumé, l'appelant ne peut pas entendre la conversation dans votre bureau.

Appel interne

Pendant une conversation, vous souhaitez consulter un correspondant interne ou externe.

Appuyez sur cette touche.
Le premier appel est mis en attente.

Appelez le deuxième correspondant.
Lorsque le deuxième correspondant décroche, vous pouvez passer d'un correspondant à l'autre, établir une conférence et mettre fin à l'un des appels.

Appel courtier

Vous pouvez passer d'un correspondant à l'autre :

Passez d'un appel à l'autre.

Appuyez sur cette touche pour mettre fin à l'appel.
L'appel en cours est terminé. L'autre appel est connecté.

Transfert

Vous participez à une conversation avec un correspondant interne ou externe et souhaitez transférer l'appel en cours.

Appuyez sur cette touche.

Appelez le deuxième correspondant.
Vous pouvez transférer l'appel avant ou après que le correspondant décroche.

> **Remarque :** *Veuillez lire les remarques et les avertissements à ce sujet dans la section "Conseils pratiques" à la page 92.*

Raccrochez le combiné.
L'appel est transféré.

Transfert vers une extension occupée

Vous pouvez même transférer des appels vers des extensions occupées. Votre correspondant entend alors une tonalité d'appel en attente et la communication est établie dès que l'appel en cours est terminé (si les appels en attente sont autorisés).

Rappel automatique

Vous êtes rappelé si vous avez transféré un appel externe et que l'autre extension n'a pas répondu dans le délai imparti. Votre téléphone sonne alors à nouveau.

Conférence

Vous participez à une conversation et souhaitez organiser une conférence téléphonique.

Appuyez sur cette touche.

Appelez le deuxième correspondant.

Appuyez sur cette touche pour établir une conférence à trois.
La conférence à trois est alors établie. Pour indiquer une conférence, tous les participants entendent régulièrement une tonalité de conférence.

Répétez la procédure pour inclure d'autres participants dans la conférence.
Ainsi, vous pouvez inclure jusqu'à six participants. Le nombre d'appelants externes pouvant participer dépend de la programmation du système.

Raccrochez pour quitter la conférence.

Appel en attente

Si vous entendez la tonalité d'appel en attente pendant une conversation, cela signifie qu'une autre personne essaie de vous joindre.

Pour mettre fin à l'appel en cours et répondre à l'appel en attente

Option 1 :

Mettez fin à l'appel en cours :

Raccrochez le combiné.
Le nouvel appel est signalé sur votre téléphone.

Décrochez le combiné pour prendre le nouvel appel.

Option 2 :

Demandez à votre correspondant de patienter :

Appuyez sur cette touche, puis raccrochez.
L'appel en attente est signalé sur votre téléphone.

Décrochez le combiné pour prendre le nouvel appel.
Après avoir mis fin au nouvel appel :

Raccrochez le combiné.
Votre premier appel est signalé sur votre téléphone.

Décrochez le combiné pour reprendre le premier appel.

Envoi d'un message

Vous pouvez envoyer un message à une extension lorsque celle-ci est occupée ou qu'il n'y a pas de réponse.

Message de rappel automatique

Pour envoyer un message de rappel :

9 # **Appuyez sur ces touches pour envoyer le message.**

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Message vocal

Pour envoyer un message vocal :

9 9 **Composez ce numéro, puis parlez.**

***** **Appuyez sur cette touche pour écouter votre enregistrement.**

9 **Appuyez sur cette touche, puis parlez pour réenregistrer le message.**

**Appuyez sur cette touche pour envoyer le message.**

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Temporisation de l'appel

Votre téléphone affiche la durée des appels entrants et sortants. Pour activer ou désactiver la temporisation de l'appel, voir section "Activation/désactivation du compteur de durée d'appel" à la page 81.

Appels sortants

Lorsque vous effectuez un appel sortant, la temporisation de l'appel commence après 10 secondes, affichant la durée de votre appel à droite sur la ligne supérieure, par exemple :

Une fois l'appel terminé, la durée reste affichée pendant 15 secondes.

> **Remarque :** *Si vous ajoutez des chiffres supplémentaires après les 10 premières secondes, la temporisation ne recommence pas.*

En outre, le numéro composé est mémorisé dans la liste des derniers numéros (voir section "Liste des appels" à la page 19).

Appels entrants

Lorsque vous répondez à un appel entrant, la temporisation de l'appel commence une fois la connexion établie.

Pour voir la durée de votre dernier appel (téléphone en mode repos) :

Program

Appuyez sur cette touche pour afficher la durée de l'appel. La durée de l'appel est affichée à droite sur la ligne supérieure, par exemple :

Déviation d'appels

Lorsque vous ne pouvez pas prendre vos appels ou décidez d'y répondre sur une autre extension, vous pouvez transférer vos appels vers une autre position de réponse. Celle-ci peut être une position pré-programmée (une position commune pour : une déviation vers une destination fixe, une déviation lorsqu'il n'y a pas de réponse et une déviation lorsque votre extension est occupée) ou une position individuelle.

Si vous devez parler d'urgence à une personne qui a dévié ses appels, le système comporte une fonction permettant d'outrepasser la déviation.

Selon le type de déviation, vous pouvez également enregistrer votre message d'accueil personnel pour votre boîte vocale (voir section "Modification de votre message d'accueil personnel" à la page 50).

> **Remarque :** *Vous pouvez toujours effectuer des appels normalement.*

Déviation lorsqu'il n'y a pas de réponse

S'il vous est impossible de répondre aux appels entrants (internes ou externes), votre administrateur système peut programmer votre extension de façon à ce que ceux-ci soient automatiquement déviés vers un numéro de déviation pré-programmé après un certain délai (délai par défaut : 15 secondes).

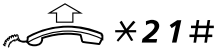
Déviation lorsque votre extension est occupée

S'il vous arrive de recevoir des appels entrants (internes ou externes) alors que votre extension est occupée, votre administrateur système peut programmer votre extension de façon à ce que ceux-ci soient automatiquement déviés vers un numéro de déviation pré-programmé.

Déviation vers une destination fixe

Cette fonction dévie vos appels vers une position de réponse pré-programmée (par exemple un système de boîte vocale ou une secrétaire.

Activer la déviation vers une destination fixe



Décrochez le combiné, puis composez ce code pour activer la déviation.
Vous entendez la tonalité de contrôle. Vous pouvez effectuer des appels sortants normalement. Une tonalité spéciale vous rappelle qu'une déviation d'appels est active.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Annuler la déviation

Décrochez le combiné, puis composez ce code pour annuler la déviation.
Vous entendez la tonalité de contrôle.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.
Les nouveaux appels sont de nouveau signalés sur votre téléphone.

Déviation individuelle

Cette fonction vous permet de dévier vos appels vers des positions internes et externes, par exemple vers n'importe quel numéro d'annuaire, l'extension d'un collègue, un numéro externe ou un numéro abrégé commun (par exemple votre téléphone mobile).

Programmer et activer une déviation interne

Déviez vos appels vers une position de réponse interne.

Décrochez le combiné.

21

Composez ce code.

Composez le numéro de déviation interne.

#

Appuyez sur cette touche pour activer la déviation individuelle.
Vous entendez la tonalité de contrôle. Vous pouvez effectuer des appels sortants normalement. Une tonalité spéciale vous rappelle que la déviation d'appels est active.

> **Remarque :** *Vous ne pouvez pas activer une déviation interne individuelle si une déviation externe individuelle est déjà activée.*

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Annuler la déviation interne

Décrochez le combiné.

#21#

Composez ce code.
Vous entendez la tonalité de contrôle.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Programmer et activer un nouveau numéro de déviation externe

Pour programmer un nouveau numéro de déviation externe individuelle :

> **Remarque :** *Pour éviter tout abus, la déviation externe individuelle peut être verrouillée sur votre extension (voir section "Sécurité" à la page 67).*

Décrochez le combiné.

22

Composez ce code.

0

Composez le préfixe pour les appels externes suivi du numéro de déviation externe.
Vous pouvez composer jusqu'à 24 chiffres.

> **Remarque :** *Le préfixe d'accès à la ligne réseau dépend de la configuration du système.*

#

Appuyez sur cette touche pour activer la déviation individuelle.
Vous entendez la tonalité de contrôle.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

> **Remarques :**
> *Avant de partir, appelez votre extension pour vérifier que la déviation externe a été définie correctement.*
>
> *Vous pouvez également utiliser la déviation externe individuelle à l'aide de la fonction DISA (voir section "Autres fonctions" à la page 58).*

Annuler la déviation externe

Décrochez le combiné.

#22#

Composez ce code.

> **Remarque :** *Le numéro de déviation programmé n'est pas supprimé de la mémoire, mais seulement désactivé.*

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Réactiver la déviation externe

Déviez vos appels vers un numéro de déviation externe.

Décrochez le combiné.

✳22✳#

Composez ce code pour activer la déviation externe programmée.
Vous entendez la tonalité de contrôle. Vous pouvez effectuer des appels sortants normalement. Une tonalité spéciale vous rappelle que la déviation d'appels est active.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Suivez-moi

Lorsque vous vous trouvez dans une autre pièce, vous pouvez quand même répondre à vos appels en les déviant là où vous vous trouvez. Pour pouvoir activer la fonction Suivez-moi, vous devez avoir activé la déviation interne individuelle sur votre téléphone.

Activer la fonction Suivez-moi

Remarque : *Cette procédure doit être effectuée depuis le téléphone vers lequel les appels sont déviés (le numéro de déviation que vous avez défini).*

Décrochez le combiné.

✳21✳

Composez ce code.

Composez votre numéro d'extension, puis appuyez sur cette touche.

Composez le nouveau numéro de déviation, puis appuyez sur cette touche.
Vous entendez la tonalité de contrôle.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Annuler la fonction Suivez-moi

Vous pouvez également annuler la fonction Suivez-moi et la déviation individuelle depuis la position de réponse.

Décrochez le combiné.

#21*

Composez ce code.

Composez le numéro de votre extension.

#

Appuyez sur cette touche.
Vous entendez la tonalité de contrôle.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Outrepassement de la déviation d'appel

L'outrepassement de la déviation d'appel vous permet d'appeler une extension spécifique, même si la déviation d'appels est activée sur cette dernière.

> **Remarque :** *Pour utiliser cette fonction, votre extension doit être autorisée par l'administrateur système.*

Décrochez le combiné.

60

Composez ce code.

Composez le numéro de l'extension.

#

Appuyez sur cette touche.
Vous êtes alors connecté à l'extension spécifiée, quel que soit le type de déviation d'appel activé sur l'extension appelée.

Message d'absence

Si vous vous absentez du bureau pendant un certain temps (par exemple, pour une réunion, un congé, le déjeuner, un congé de maladie), cette fonction vous permet d'informer vos appelants de votre absence. Ils seront alors transférés vers l'opérateur ou l'opératrice qui a également accès à vos messages d'absence.

> **Remarque :** *Si vous avez activé une déviation vers la boîte vocale avec un message d'accueil personnel, c'est ce message que les appelants entendent et non pas le message d'absence activé (voir section "Modification de votre message d'accueil personnel" à la page 50).*

Vous pouvez informer vos appelants par des :

- **Textes prédéfinis**
  Indiquez le motif de votre absence ainsi que la date et l'heure de votre retour.

- **Informations vocales**
  Enregistrez un message vocal indiquant le motif de votre absence.

Entrée d'informations

Pour sauvegarder un texte ou des informations vocales :

Décrochez le combiné.

✳23✳ **Composez ce code pour passer en mode informations.**

Sélectionnez Pre-defined Text (Textes prédéfinis) ou Voice Information (Informations vocales).

Textes prédéfinis

Entrez le code d'info.

Entrez les informations complémentaires à partir du tableau ci-dessous.

	Code d'info	Infos complémentaires
Heure de retour	1	[heure (00-23) minute (00-59)]
Date de retour	2	[mois (01-12) jour (01-31)]
Déjeuner	3	de retour à, [heure minute]
Réunion	4	de retour à, [heure minute]
Congé	5	retour, [mois jour]
Malade	6	retour, [mois jour]

\# **Appuyez sur cette touche pour entrer les informations.**
Les appelants internes sont informés par l'écran (ou vocalement pour les appelants avec téléphone sans écran). Is seront alors transférés vers l'opérateur ou l'opératrice qui a également accès à vos messages d'absence.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Exemple de texte prédéfini : Congé, de retour le 27 juin.

Décrochez le combiné.

✳23✳ **Composez ce code.**

5 **Entrez le code d'info.**

0627 **Entrez le mois et le jour.**

**Appuyez sur cette touche.**
Les informations sont activées.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Informations vocales

Décrochez le combiné.

✳23✳ **Composez ce code pour passer en mode informations.**

9 **Appuyez sur cette touche, puis parlez.**

✳ **Appuyez sur cette touche pour écouter votre enregistrement.**

9 **Appuyez sur cette touche, puis parlez pour réenregistrer le message.**

**Appuyez sur cette touche pour activer le message.**

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Les appelants internes entendront ces informations via le combiné ou le haut-parleur. Ils seront alors transférés vers l'opérateur ou l'opératrice qui a également accès à vos messages d'absence.

Remarque : *Vous pouvez composer votre propre numéro d'extension pour vérifier vos informations.*

Modification des informations

Sauvegarder un message

Décrochez le combiné.

23#

Composez ce code pour désactiver les informations et les sauvegarder pour une utilisation ultérieure.
Les informations sont inactives.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Utiliser des informations sauvegardées

Lorsque le mode informations est désactivé :

Décrochez le combiné.

23#

Composez ce code pour activer les informations sauvegardées.
Les informations sont actives.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Effacer des informations

#*23*#

Décrochez le combiné, puis composez ce code pour effacer les informations.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Système de boîte vocale

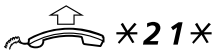
Lorsque vous êtes absent du bureau, les appelants peuvent laisser des messages dans votre boîte vocale. Vous pouvez également configurer votre boîte vocale avec votre message d'accueil personnel (voir section "Modification de votre message d'accueil personnel" à la page 50).

Lors de la première utilisation du système de boîte vocale (possible uniquement à partir de votre propre extension), vous pourrez être invité à modifier votre mot de passe si vous utilisez le mot de passe par défaut (0000). Voir section "Modification du mot de passe" à la page 53 ou suivre les instructions vocales.

Remarque : *Pour utiliser le système de boîte vocale, votre extension doit être autorisée par l'administrateur système.*

Activation de la boîte vocale

Déviez votre extension vers le système de boîte vocale.



Décrochez le combiné, puis composez ce code.

Composez le numéro du système de boîte vocale.
Demandez-le à votre administrateur système.

Appuyez sur cette touche pour activer la déviation.
Vous entendez la tonalité de contrôle.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Remarque : *Pour une utilisation quotidienne, nous vous recommandons de demander à votre administrateur système de définir le système de boîte vocale en tant que numéro de déviation pré-programmé. Une fois celui-ci défini, il vous suffit de composer le code *21# pour activer votre boîte vocale.*

L'administrateur système peut également définir si la boîte vocale doit être activée ou non lorsque vous ne répondez pas après un certain délai ou lorsque votre extension est occupée.

Désactivation de la boîte vocale

Décrochez le combiné.

#21#

Composez ce code, puis appuyez sur cette touche.
Vous entendez la tonalité de contrôle.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.
Les nouveaux appels sont de nouveau signalés sur votre téléphone.

Remarque : *La boîte vocale reste active si elle a été définie comme numéro de déviation pré-programmé pour les fonctions Déviation lorsqu'il n'y a pas de réponse et Déviation lorsque votre extension est occupée. Pour plus d'information, voir sections "Déviation lorsqu'il n'y a pas de réponse" à la page 35 et "Déviation lorsque votre extension est occupée" à la page 36.*

Accès à la boîte vocale

Les fonctions de boîte vocale suivantes sont accessibles à partir de votre propre extension, de n'importe quelle autre extension interne ou à partir d'une position externe (par exemple un téléphone mobile) :

- Écoute des messages disponibles
- Modification de votre message d'accueil personnel
- Envoi d'un message
- Définition d'une notification externe de message (en fonction de la configuration)
- Modification de votre mot de passe

Accès à la boîte vocale à partir de votre extension

Décrochez le combiné.

✶59#

Composez ce code.
Écoutez et suivez les instructions vocales du menu principal.

> **Remarque :** *Selon la configuration, vous pourrez être invité à entrer votre mot de passe pour accéder à votre boîte vocale.*
>
> *Pour un accès plus rapide, il est recommandé de programmer le code de fonction sur la touche programmable du témoin lumineux de message en attente.*

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Accéder à la boîte vocale à partir de n'importe quelle autre extension

Composez le numéro d'annuaire du système de boîte vocale.
Écoutez et suivez les instructions vocales du menu principal.

Accéder à la boîte vocale à partir d'une position externe (par exemple un téléphone mobile).

Composez le numéro de votre société.

Composez le numéro d'annuaire du système de boîte vocale.
Écoutez et suivez les instructions vocales du menu principal.

Écoute de vos messages

La réception d'un message est indiquée par le clignotement du témoin lumineux de message en attente et par une tonalité spéciale. Les messages reçus sont répartis dans les trois catégories suivantes :

- Nouveaux messages (non écoutés)
- Messages écoutés
- Messages sauvegardés

> **Remarque :** *Les messages sont supprimés du système après un certain temps. Veuillez consulter votre administrateur système à ce sujet.*

Accédez à la boîte vocale.
(Voir section "Accès à la boîte vocale" à la page 47.)
Écoutez et suivez les instructions vocales du menu principal.

1 **Sélectionnez cette touche pour écouter les messages disponibles.**

> **Remarque :** *S'il n'y a aucun message dans votre boîte vocale, l'option permettant d'écouter vos messages n'est pas disponible.*

Sélectionnez l'une des trois catégories de message (nouveau, écouté, sauvegardé).
Écoutez vos messages, puis suivez les instructions vocales du menu correspondant.

- Réécouter le message
- Envoyer un message
- Connaître la date et l'heure
- Faire une pause pendant l'écoute
- Écouter le message précédent
- Sauvegarder le message
- Écouter le message suivant
- Effacer le message

> **Remarque :** *Les messages vocaux sont écoutés. Les messages de rappel rappellent l'expéditeur (ces messages ne peuvent pas être sauvegardés).*

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Envoi d'un message vocal

Vous pouvez envoyer une copie des messages vocaux que vous avez reçus (dans la boîte vocale individuelle) à d'autres numéros de boîte vocale (individuelle ou commune). Lorsque vous envoyez un message vocal (écouté ou sauvegardé) à une boîte vocale individuelle, le numéro de celle-ci est le même que le numéro de l'extension.

> **Remarque :** *Le message envoyé est une copie, cela signifie qu'il peut être supprimé sans supprimer le message d'origine.*
>
> *Aucun numéro de liste de distribution n'est disponible. L'envoi du même message à plusieurs boîtes vocales doit s'effectuer dans des opérations individuelles.*

Modification de votre message d'accueil personnel

Selon le type de déviation d'appels vers la boîte vocale, vous pouvez laisser trois messages d'accueil personnels différents à l'appelant. Vous pouvez activer une déviation lorsqu'un appelant reçoit une tonalité occupé, lorsqu'il n'y a pas de réponse ou vous pouvez activer une déviation individuelle ou fixe pour tous vos appels.

Accédez à la boîte vocale.
(Voir section "Accès à la boîte vocale" à la page 47.)
Écoutez et suivez les instructions vocales du menu principal.

2 **Sélectionnez cette touche pour modifier votre message d'accueil personnel.**

Sélectionnez le type de déviation souhaité.
Écoutez et suivez les instructions vocales correspondantes.

Lorsque vous activez la déviation, le message d'accueil enregistré est lu à l'appelant suivant.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

> **Remarque :** *Si vous avez activé une déviation avec un message d'accueil personnel, c'est ce message que les appelants entendent et non pas le message d'absence activé.*

Envoi de messages via votre boîte vocale

Avec cette fonction, le système de boîte vocale vous permet d'enregistrer et d'envoyer des messages de votre boîte vocale vers une autre boîte vocale interne sans appeler le propriétaire de la boîte vocale concernée.

> **Remarque :** *Aucun numéro de liste de distribution n'est disponible. L'envoi du même message à plusieurs boîtes vocales doit s'effectuer dans des opérations individuelles.*

Accédez à la boîte vocale.
(Voir section "Accès à la boîte vocale" à la page 47.)
Écoutez et suivez les instructions vocales du menu principal.

3 **Sélectionnez cette touche pour enregistrer et envoyer les messages.**
Écoutez et suivez les instructions vocales correspondantes.

Les messages peuvent être écoutés ou réenregistrés avant d'être envoyés à une boîte vocale.

> **Remarque :** *Vous pouvez également envoyer un message pendant un appel (voir section "Envoi d'un message" à la page 33).*

Notification externe de message

Cette fonction permet au système de vous informer de l'arrivée de nouveaux messages vocaux. Vous pouvez indiquer un numéro externe où vous serez appelé à une heure pré-programmée ou dès l'arrivée d'un nouveau message.

> **Remarque :** *Cette fonction peut être restreinte ou non disponible. Pour savoir si elle est disponible et obtenir des informations complémentaires, adressez-vous à votre administrateur système.*

Vous pouvez être informé de deux manières différentes (selon la programmation du système) :

- Notification avec accès à la boîte vocale :
  Vous accusez réception de la notification à l'aide de votre mot de passe (qui doit être différent du mot de passe par défaut 0000). Voir section "Modification du mot de passe" à la page 53 pour la sélection d'un nouveau mot de passe. Vous disposez d'un accès complet au système de boîte vocale.
- Notification sans accès à la boîte vocale :
  Vous recevez un message vocal bref vous informant qu'une personne vous a laissé un message. Accusez réception de la notification en appuyant sur une touche. Vous devez alors rappeler le système de boîte vocale pour écouter le message.

> **Remarque :** *Si vous n'accusez pas réception de la notification dans le temps pré-programmé, la connexion est annulée et rétablie ultérieurement (demandez à votre administrateur système le nombre programmé de tentatives de notification).*

Accédez à la boîte vocale.
(Voir section "Accès à la boîte vocale" à la page 47.)
Écoutez et suivez les instructions vocales du menu principal.

4 **Sélectionnez cette touche pour définir la notification externe de message.**
Écoutez et suivez les instructions vocales correspondantes.

Vous pouvez programmer le numéro de notification externe, l'heure de notification et activer/désactiver la fonction. Le numéro externe (y compris le préfixe pour les appels externes) peut comprendre jusqu'à 24 chiffres. L'heure doit être entrée au format 24 h (2030 pour 8 h 30) et les valeurs sont automatiquement ajustées au quart d'heure (par exemple 2013 devient 2015).

> **Remarque :** *Le numéro de notification et l'heure doivent être programmés avant l'activation de la fonction.*

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Modification du mot de passe

Modifier le mot de passe via votre boîte vocale

Accédez à la boîte vocale.
(Voir section "Accès à la boîte vocale" à la page 47.)
Écoutez et suivez les instructions vocales du menu principal.

5 **Sélectionnez cette touche pour modifier le mot de passe.**
Écoutez et suivez les instructions vocales correspondantes.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Modifier le mot de passe via le téléphone

Décrochez le combiné.

#✳72✳ **Composez ce code pour sélectionner un nouveau mot de passe.**

Entrez votre mot de passe actuel.
Le mot de passe par défaut est 0000.

✳ **Appuyez sur cette touche.**

Composez votre nouveau mot de passe.

**Appuyez sur cette touche.**
Vous entendez la tonalité de contrôle.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Fonction d'enregistrement

Si vous souhaitez enregistrer et écouter des messages vocaux personnalisés, vous pouvez utiliser la fonction d'enregistrement. Le message créé avec cette fonction est traité comme un message normal. Pour plus d'informations sur la procédure permettant d'écouter des messages enregistrés avec la fonction d'enregistrement, voir section "Écoute de vos messages" à la page 48.

Enregistrer un message

Pour commencer l'enregistrement :

Décrochez le combiné.

✳58#

Composez ce code et enregistrez votre message.
Le temps d'enregistrement maximal est de quatre minutes et 15 secondes.

Sélectionnez les options ci-dessous :

✳

Appuyez sur cette touche pour écouter le message.

9

Appuyez sur cette touche, puis parlez pour réenregistrer le message.

#

Appuyez sur cette touche pour arrêter l'enregistrement et mémoriser le message.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Fonctions de groupe

Lorsque vous travaillez en équipe, les fonctions de groupe suivantes peuvent s'avérer très utiles.

Recherche dans un groupe

Votre téléphone peut être inclus dans une ou plusieurs recherches dans un groupe. Dans une recherche dans un groupe, tous les membres sont représentés par un numéro d'annuaire commun unique. Vous pouvez programmer 16 recherches, chacune pouvant inclure 1 à 20 membres. Un membre peut être un numéro d'extension, un poste d'opérateur ou un numéro fictif. Demandez à votre administrateur système si cette fonction peut vous être utile.

Les appels entrants pour le groupe sont dirigés vers les extensions libres du groupe. Vous pouvez modifier l'ordre de recherche dans le groupe en fonction de vos besoins. Si tous les membres du groupe sont en ligne, l'appel entrant est mis en file d'attente. Si personne ne répond à cet appel dans le laps de temps programmé, il est dévié vers la position de réponse programmée (par exemple, l'opérateur ou l'opératrice).

> **Remarque :** *Si tous les membres du groupe sont en ligne, la fonction de rappel automatique ou d'intrusion n'est pas disponible.*

Ouverture de session

Pour pouvoir répondre aux appels de recherche dans un groupe, vous devez vous connecter.

Pour vous connecter à une recherche dans un groupe spécifique :

Décrochez le combiné, puis composez ce code.

Composez le code de recherche dans un groupe.
Demandez-le à votre administrateur système.

\#

Appuyez sur cette touche.
Vous entendez la tonalité de contrôle.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Pour vous connecter à toutes les recherches dans un groupe :

Décrochez le combiné, puis composez ce code.

*#

Appuyez sur ces touches.
Vous entendez la tonalité de contrôle.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Répondre aux appels

Répondez aux appels du groupe de la manière habituelle.

Fermeture de session

Pour vous déconnecter d'une recherche dans un groupe spécifique :

Décrochez le combiné, puis composez ce code.

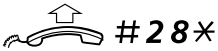
Composez le code de recherche dans un groupe.
Demandez-le à votre administrateur système.

\#

Appuyez sur cette touche.
Vous entendez la tonalité de contrôle.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

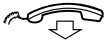
Pour vous déconnecter de toutes les recherches :



Décrochez le combiné, puis composez ce code.

*#

Appuyez sur ces touches.
Vous entendez la tonalité de contrôle.



Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Interception d'appels de groupe

Dans un groupe, tout membre peut répondre à un appel destiné à l'un des membres du groupe. Pour cela, il suffit de composer un numéro spécial. Demandez-le à votre administrateur système.

Décrochez le combiné.

Composez le code d'interception d'appels de groupe.

Sonnerie générale

Cette fonction permet à toutes les extensions du système (y compris celle de l'opérateur ou de l'opératrice) d'intercepter un appel à partir d'une extension programmée au préalable comme extension avec sonnerie générale.

Décrochez le combiné.

Composez le code d'interception de sonnerie générale.
Demandez-le à votre administrateur système.

Si deux extensions ou plus tentent simultanément de répondre à un appel à partir de l'extension de sonnerie générale, seule la première peut intercepter cet appel. Les autres extensions obtiendront la tonalité de numéro non attribué. Cette même tonalité sera également émise si vous composez le code d'accès à la sonnerie générale et qu'aucun appel n'est en attente sur l'extension avec la sonnerie générale.

> **Remarque :** *Vous pouvez également programmer le code d'interception de sonnerie générale sur une touche programmable.*

Autres fonctions

Ces fonctions vous permettent d'augmenter votre productivité. Ainsi, par exemple, vous pouvez établir des aide-mémoire pour des réunions importantes, imputer les coûts des appels externes à des comptes distincts et beaucoup d'autres choses...

Alarme

Votre téléphone comporte une fonction de réveil intégrée.

Validation d'une alarme

Lorsqu'une alarme est activée, vous entendez un sonnerie d'alarme spéciale. En outre, l'écran et tous les témoins lumineux clignotent lentement pendant environ 5 secondes.

Appuyez sur cette touche pour désactiver l'alarme.
Pour annuler l'alarme, vous pouvez également décrocher le combiné ou appuyer sur n'importe quelle touche à l'exception de la touche Pause.

> **Remarques :** *Si une alarme est activée pendant la programmation, la programmation est terminée, le téléphone revient en mode repos et toutes les modifications sont annulées.*
>
> *Si une alarme est activée lorsque votre téléphone sonne, la sonnerie d'alarme est prioritaire.*
>
> *Si l'alarme n'est pas désactivée pendant la sonnerie, elle est répétée 3 fois dans un intervalle de cinq minutes.*

Vérifier l'état de l'alarme

En mode repos :

Appuyez sur cette touche.
L'écran affiche la date et l'heure du paramètre d'alarme courant, par exemple :

```
DURAND 2442
ALARM SET        05-13 16:55
```

Si aucune alarme n'a été définie, l'écran affiche les informations suivantes :

```
DURAND 2442
NO ALARM SET
```

Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.
L'écran affiche de nouveau la date et l'heure.

Pendant un appel sortant :

Appuyez sur cette touche.
L'écran affiche le paramètre d'alarme courant. Si aucune alarme n'a été définie, l'écran affiche les informations suivantes :

```
DURAND 2442        00:01:50
NO ALARM SET
```

Appuyez sur cette touche.
L'écran change, affichant désormais la date et l'heure :

```
DURAND 2442        00:01:53
                 12-05 11:56
```

Appuyez sur cette touche pour basculer entre l'alarme et la date/l'heure.
Après avoir appuyé sur cette touche, le numéro composé apparaît de nouveau sur l'écran (après quelques secondes).

Programer une alarme

En mode repos :

Appuyez sur cette touche.

Appuyez sur cette touche.
L'écran affiche le paramètre d'alarme courant, par exemple :

```
ALARM SET
                  12-05 13:15
```

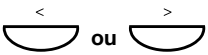
Le format de la date et de l'heure de l'alarme dépend des paramètres individuels (MMJJ ou JJMM, mode 24 ou 12 heures). Pour plus d'informations, voir section "Paramètres" à la page 71.

> **Remarque :** *Si aucune alarme n'a été définie, l'alarme par défaut "01-01 12:00" s'affiche.*

Entrez le mois, le jour, l'heure et les minutes de l'alarme désirée.
Vous pouvez modifier uniquement la position clignotant à l'écran. Lorsque vous avez entré un chiffre (0-9), le curseur passe automatiquement à la position suivante.

> **Remarque :** *Pour programmer une alarme quotidienne, réglez la date sur 00-00.*

En cas de faute de frappe :



Appuyez sur l'une de ces touches pour déplacer le curseur d'une position vers la droite ou la gauche.

Lorsque la programmation est terminée :

Appuyez sur cette touche pour enregistrer et sortir.
Un petit "A" apparaît à gauche sur la ligne inférieure pour indiquer qu'une alarme a été définie :

```
DURAND 2442
A                 12-05 13:15
```

Annuler un paramètre d'alarme

En mode repos :

Appuyez sur cette touche.

Appuyez sur cette touche.
Votre téléphone revient automatiquement en mode repos.

Parlophone

Cette fonction permet de contrôler l'accès aux bureaux de votre société. Vous pouvez ouvrir la porte à partir de votre téléphone.

Répondre à un appel du parlophone

Décrochez le combiné.
Vous entrez alors en communication avec votre correspondant.

Ouvrir la porte

Après avoir répondu au parlophone, vous pouvez ouvrir la porte en appelant le numéro d'annuaire qui commande l'ouverture de la porte.

Appuyez sur cette touche.

Composez le numéro d'annuaire qui commande l'ouverture de la porte.
Demandez-le à votre administrateur système.

> **Remarque :** *Vous pouvez également programmer le numéro d'annuaire d'ouverture de la porte sur une touche programmable.*

Code client

Vous pouvez entrer un code client pour imputer les coûts du téléphone à différents comptes. Selon la configuration du système, vous devez entrer un code client figurant sur une liste de codes vérifiée (prédéfinie) ou vous pouvez créer un code client personnel. Les conditions suivantes s'appliquent :

- Le code client vérifié vous permet de limiter les appels externes (et non pas un numéro ou une zone spécifique). Ainsi, toute personne autorisée à effectuer des appels externes reçoit un code client qu'elle doit utiliser chaque fois qu'elle souhaite effectuer un appel externe.
- Les codes client vérifiés contiennent 10 chiffres au maximum.
- Les codes client personnels contiennent 15 chiffres au maximum.

Les codes client peuvent également être utilisés avec la fonction DISA (voir section "Sélection directe à l'arrivée (DISA)" à la page 63).

Code client vérifié ou personnel

Avant un appel sortant :

Décrochez le combiné.

✳ **9** ✳ **Composez ce code.**

Composez le code client, puis appuyez sur cette touche.
Vous pouvez utiliser les chiffres 0 à 9. Vous entendez alors la tonalité interne. Effectuez l'appel externe.

Sélection directe à l'arrivée (DISA)

Si vous travaillez en dehors du bureau et que vous devez effectuer des appels, vous pouvez appeler votre société et utiliser le central (PBX) pour effectuer un appel externe. Vous ne payez que la communication vers votre société. Les autres coûts sont automatiquement imputés à votre numéro d'extension ou à un projet particulier.

> **Remarques :** *Pour utiliser la fonction DISA, votre extension doit être autorisée par l'administrateur système.*
>
> *Pour activer la fonction DISA, vous devez modifier le mot de passe par défaut "0000" en un mot de passe personnel (voir section "Modification du mot de passe" à la page 53).*

Vous pouvez également dévier les appels de votre extension au bureau vers votre position externe (voir section "Déviation d'appels" à la page 35). Au cours de la procédure, vous serez invité à entrer votre mot de passe.

Composez le numéro de votre société

suivi du numéro d'annuaire DISA.
Demandez-le à votre administrateur système.

Écoutez et suivez les instructions vocales.

> **Remarque :** *Si vous souhaitez enregistrer l'appel sur un code client, vous devez utiliser la procédure du code client avant de composer le numéro d'abonné (voir section "Code client" à la page 62).*

0

Composez le préfixe pour les appels externes suivi du numéro d'abonné souhaité.

> **Remarque :** *Le préfixe d'accès à la ligne réseau dépend de la configuration du système.*

ou

Utilisez la fonction de déviation externe.
Pour connaître la procédure, voir section "Déviation d'appels" à la page 35.

> **Remarque :** *Si vous programmez un nouveau numéro de déviation, n'oubliez pas de le remettre à zéro à votre retour au bureau.*

Configuration en parallèle

La configuration en parallèle est un module composé de deux téléphones qui utilisent le même numéro d'annuaire. L'un des téléphones est défini comme *principal*, l'autre comme *secondaire*.

Cette fonction facilite la communication pour les utilisateurs qui ont, par exemple, un téléphone fixe sur leur bureau (téléphone *principal*) et qui doivent se déplacer constamment dans les bureaux de la société avec leur téléphone portable personnel (téléphone *secondaire*). La configuration en parallèle fonctionne de la manière suivante :

Pour activer la configuration en parallèle

Décrochez le combiné.

✳28#

Composez ce code pour activer le téléphone secondaire.
Vous entendez la tonalité de contrôle.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Pour les appels entrants :

- Les deux téléphones sont considérés comme 1 seule extension.

Pour les appels sortants :

- Les deux téléphones sont considérés comme 2 extensions distinctes.

Pour désactiver la configuration en parallèle

Décrochez le combiné.

#28#

Composez ce code pour désactiver le téléphone secondaire.
Vous entendez la tonalité de contrôle.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Pour les appels entrants :

- Le téléphone ***secondaire*** ne peut pas être appelé et le téléphone ***principal*** fonctionne comme un téléphone autonome normal.

Pour les appels sortants :

- Les deux téléphones sont considérés comme 2 extensions distinctes.

Transférer un appel entre les membres du module

Appuyez sur cette touche, puis composez votre propre numéro d'annuaire.

Raccrochez le combiné pour transférer l'appel.

Mise en réseau

Cette fonction permet de connecter plusieurs bureaux d'une même entreprise. Cette connexion peut être établie au moyen de lignes louées, de lignes publiques, du réseau local (LAN) ou du réseau longue portée (WAN). Contactez votre administrateur système pour plus de détails sur la mise en réseau.

Appels IP

Les appels IP sont des appels internes envoyés via un réseau de données interne (LAN ou WAN). Le transfert des données ou de la voix est réalisé sur la même ligne. Si vous êtes connecté à un réseau de données interne, la connexion IP est établie automatiquement. Pour éviter un nombre trop important de données sur le réseau, la qualité de la voix est réduite.

Si celle-ci n'est pas acceptable, vous pouvez interrompre l'appel IP et effectuer un appel non-IP (réseau alternatif). La commutation du réseau IP avec le réseau non-IP a lieu pendant l'appel, évitant ainsi son interruption.

Si vous souhaitez commuter sur un réseau non-IP pendant l'appel :

Appuyez sur cette touche.

✳61✳

Composez ce code.
Pendant la procédure, votre correspondant est mis en attente. Une fois celle-ci terminée, vous entendez une sonnerie spéciale et l'appel reprend sur le réseau non-IP.

> **Remarque :** *La commutation sur un réseau non-IP n'est possible que si l'appel d'origine est un appel IP. Dans le cas contraire, vous entendez une tonalité d'encombrement.*

Tonalités DTMF

La fonction DTMF – également appelée Composition du suffixe – permet de contrôler les répondeurs ou tout autre dispositif de télécommunication.

Décrochez le combiné.

Effectuez un appel interne ou externe pour joindre le dispositif souhaité.
Lorsque vous obtenez une réponse à votre appel, vous pouvez composer les chiffres qui seront envoyés sous forme de chiffres DTMF (signaux de tonalité) au dispositif appelé afin d'activer les fonctions souhaitées.

Sécurité

Vous pouvez utiliser votre mot de passe à quatre chiffres pour verrouiller votre téléphone contre une utilisation non autorisée, pour effectuer des appels externes à partir de n'importe quelle extension verrouillée, pour accéder au système de boîte vocale ou lorsque vous utilisez la fonction DISA.

Remarque : *Pour modifier votre mot de passe, voir section "Modification du mot de passe" à la page 53.*

Verrouillage d'une extension

Décrochez le combiné.

✳72#

Composez ce code pour verrouiller votre extension.
Vous entendez la tonalité de contrôle.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Déverrouillage d'une extension

Décrochez le combiné.

#72✳

Composez ce code.

Entrez votre mot de passe.

#

Appuyez sur cette touche pour déverrouiller votre téléphone.
Vous entendez la tonalité de contrôle. Vous pouvez à nouveau utiliser votre extension.

Raccrochez le combiné pour terminer la procédure.

Outrepassement du verrouillage d'une extension

Pour effectuer un appel, vous pouvez outrepasser temporairement le verrouillage d'une extension.

Outrepasser le verrouillage de votre propre extension

Décrochez le combiné.

✳72✳

Composez ce code.

Entrez votre mot de passe.

#

Appuyez sur cette touche.
Vous entendez alors la tonalité. Vous pouvez effectuer un seul appel à partir de votre extension.

Outrepasser le verrouillage d'une autre extension

Cela vous permet d'effectuer un appel sur une autre extension verrouillée en utilisant votre mot de passe.

Décrochez le combiné.

✳72✳

Composez ce code.

Entrez votre mot de passe.

✳

Appuyez sur cette touche.

Composez le numéro de votre extension.

#

Appuyez sur cette touche.
Vous entendez alors la tonalité. Vous pouvez effectuer un seul appel à partir de l'extension verrouillée.

Least Cost Routing

La fonction Least Cost Routing (LCR) recherche automatiquement la voie d'acheminement la moins chère pour établir la communication avec le numéro externe souhaité. Demandez à votre administrateur système si cette fonction est disponible. Si votre extension dispose de la fonction LCR, chaque appel externe est analysé afin d'obtenir la communication la moins chère.

Utiliser la fonction LCR

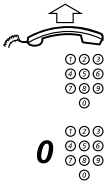
Décrochez le combiné.

Composez le préfixe pour les appels externes suivi du numéro d'abonné souhaité.
Suivez la procédure habituelle pour effectuer un appel externe.

> **Remarque :** *Le préfixe d'accès à la ligne réseau dépend de la configuration du système.*

Appeler la fonction LCR

Si votre système dispose de cette fonction mais que votre extension n'a pas été configurée pour l'utiliser automatiquement, vous pouvez également établir la connexion la moins chère en composant le code LCR avant votre numéro externe.



Décrochez le combiné.

Composez le code LCR.
Demandez-le à votre administrateur système.

0

Composez le préfixe pour les appels externes suivi du numéro d'abonné souhaité.

> **Remarque :** *Le préfixe d'accès à la ligne réseau dépend de la configuration du système. Vous pouvez également programmer le code LCR sur une touche programmable.*

Paramètres

Le Dialog 4187 Plus est équipé de plusieurs options pour les paramètres tels qu'un volume et une sonnerie personnalisés, etc.

Autre programmation pour l'appel en attente, le rappel automatique, l'interception d'appel et l'intrusion

Le numéro associé à l'appel en attente, au rappel automatique, à l'interception d'appel ou à l'intrusion peut varier d'un pays à l'autre. Si vous ne pouvez pas utiliser un code pour une fonction spécifique, cela peut être dû au fait que votre système de central a été programmé avec un numéro associé différent.

Comme ce manuel de l'utilisateur décrit uniquement la programmation par défaut, le tableau suivant indique les paramètres les plus courants de certains pays utilisant une programmation différente.

	Allemagne, Autriche, Belgique, Brésil, Danemark
Appel en attente	5
Rappel automatique	6
Interception d'appel (répondre aux appels sur une autre extension)	8
Intrusion	4

Volume du combiné, du haut-parleur et du casque

Utilisez les touches de réglage du volume. Les commandes de volume affectent le combiné, le casque ou le haut-parleur, selon le mode actif lors de la modification de la sonnerie.

Appuyez sur une touche pour modifier le volume.
Il y a 8 niveaux, du minimum au maximum.

> **Remarque :** *Les commandes de volume du combiné, du casque et du haut-parleur sont indépendantes les unes des autres. Le réglage du volume du combiné par exemple, n'affecte pas le volume du casque ou du haut-parleur ou vice versa.*

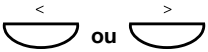
Sonnerie

Volume sonore

Vous pouvez choisir entre quatre paramètres pour le volume de la sonnerie : auto, faible, moyen et fort.

Program

Appuyez sur cette touche.

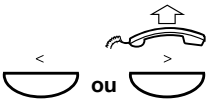


Appuyez sur l'une de ces touches pour naviguer vers le menu RINGER VOLUME (Volume de sonnerie).

Program

Appuyez sur cette touche pour accéder au menu.
L'écran affiche le paramètre courant, par exemple :

> **Remarque :** *Le paramètre par défaut est A (AUTO) : la sonnerie commence avec un volume faible, les troisième et quatrième sonneries au volume moyen et la cinquième et les suivantes sont au volume fort.*



Décrochez le combiné.

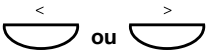
Sélectionnez A (AUTO), L (LOW), M (MEDIUM) ou H (HIGH).
A l'issue de la sélection, le téléphone sonne en fonction du volume sélectionné.

Appuyez sur cette touche pour enregistrer et quitter l'écran.

Type de sonnerie

Vous pouvez choisir entre 10 types de sonnerie différents :

Appuyez sur cette touche.

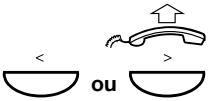


Appuyez sur l'une de ces touches pour naviguer dans le menu RINGER CHARACTER (Type de sonnerie).

Appuyez sur cette touche pour accéder au menu.
L'écran affiche le paramètre courant, par exemple :

```
RINGER CHARACTER
FOR AUDIO LIFT HANDSET  0
```

Remarque : *Le type de sonnerie par défaut est 0.*



Décrochez le combiné.

Appuyez sur l'une de ces touches pour sélectionner un type de sonnerie.

ou

Entrez un chiffre (0-9).
Après la sélection d'un type de sonnerie, votre téléphone sonne avec la mélodie sélectionnée. Rappuyez sur la touche correspondante pour écouter une seconde fois le type de sonnerie.

Appuyez sur cette touche pour enregistrer et sortir.

Date et heure

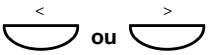
Votre téléphone est équipé d'une horloge intégrée, qui est affichée lorsque le combiné est raccroché (téléphone en mode repos).
Le clignotement du deux-points entre l'heure et les minutes indique que l'horologe fonctionne.

Définir le format de la date et de l'heure

Cinq formats de date et d'heure différents sont disponibles :

- MM-JJ mode 24 heures (par ex. 12-31 24:00)
- MM-JJ mode 12 heures (par ex. 12-31 12:00)
- JJ-MM mode 24 heures (par ex. 31-12 24:00)
- JJ-MM mode 12 heures (par ex. 31-12 12:00)
- Off (Désactivé) – Aucune information de date et d'heure n'est affichée sur l'écran.

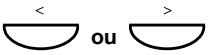
Appuyez sur cette touche.



Appuyez sur l'une de ces touches pour naviguer vers le menu CLOCK DISPLAY (Affichage de l'heure).

Appuyez sur cette touche pour accéder au menu.
L'écran affiche le paramètre courant, par exemple :

Remarque : *Le paramètre par défaut est 12-31 24:00.*

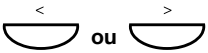


Appuyez sur l'une de ces touches pour naviguer vers le format de date et d'heure désiré.

Appuyez sur cette touche pour enregistrer et sortir.

Régler la date et l'heure

Appuyez sur cette touche.



Appuyez sur l'une de ces touches pour naviguer vers le menu CLOCK (Horloge).

Appuyez sur cette touche pour accéder au menu.
L'écran affiche le paramètre courant, par exemple :

```
CLOCK
                  12-05 11:54
```

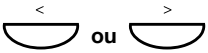
Entrez la date et l'heure.

> **Remarque :** *La manière dont vous entrez la date et l'heure dépend du format spécifié (voir section "Définir le format de la date et de l'heure" à la page 74). Le paramètre par défaut est 12-31 24:00.*

Vous pouvez modifier uniquement la position clignotant à l'écran. Lorsque vous avez entré un chiffre (0-9), le curseur passe automatiquement à la position suivante.

> **Remarque :** *Vous devez toujours entrer deux chiffres pour une position. Par exemple, pour programmer le 1er février 2004, 2004, 9 heures et cinq minutes, vous devez entrer : 02 (mois), 01 (jour), 09 (heure) et 05 (minutes).*

En cas de faute de frappe :



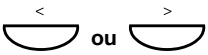
Appuyez sur l'une de ces touches pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.

Appuyez sur cette touche pour enregistrer et sortir.

ID du téléphone

Vous pouvez programmer votre téléphone avec votre numéro d'extension et/ou votre nom. Ces informations, appelées ID du téléphone, apparaissent à gauche sur la ligne supérieure de l'écran.

Appuyez sur cette touche.



Appuyez sur l'une de ces touches pour naviguer vers le menu TELEPHONE ID (ID du téléphone).

Appuyez sur cette touche pour accéder au menu.
L'écran affiche le paramètre courant, par exemple le numéro d'extension 5446 :

```
TELEPHONE ID
                          5446
```

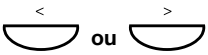
Entrez l'ID de votre téléphone.
Il peut s'agir du numéro de votre extension et/ou de votre nom ou de n'importe quelle information appropriée (12 chiffres ou caractères au maximum).
Pour plus d'informations sur la procédure permettant d'écrire du texte, voir section "Écriture de texte" à la page 88.

Appuyez sur cette touche pour enregistrer et sortir.

Nombre de touches d'appel par le nom

Vous pouvez mémoriser 10 ou 20 numéros sur les touches programmables de votre téléphone. Si vous réglez votre téléphone pour 10 numéros, seul un numéro est mémorisé sur chaque touche programmable. Si vous optez pour l'option des 20 numéros, vous pouvez programmer deux numéros (deux niveaux) sur chaque touche.

Appuyez sur cette touche.

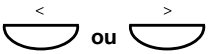


Naviguez vers le menu 10 OR 20 MEM POSITIONS (10 ou 20 positions).

Appuyez sur cette touche pour accéder au menu.
L'écran affiche le paramètre courant, par exemple :

```
10 OR 20 MEM POSITIONS
                    10
```

Remarque : *Le paramètre par défaut est 10.*



Appuyez sur cette touche pour basculer entre le mode 10 ou 20 numéros.

Remarque : *Si vous modifiez le paramètre de touche d'appel par le nom de 10 à 20, tous les numéros précédemment programmés seront accessibles en appuyant une fois sur la touche. Si vous rétablissez accidentellement le paramètre de la touche de 20 à 10, les numéros secondaires (mémorisés sur le deuxième niveau) ne sont pas effacés. Toutefois, leur accès (en appuyant deux fois sur la touche) est verrouillé.*

Appuyez sur cette touche pour enregistrer et sortir.

Programmation de touches d'appel par le nom

Pour programmer un numéro d'annuaire sur les touches programmables.

> **Remarque :** *Pour mémoriser un numéro sur la touche de message, il vous suffit d'appuyer sur cette touche pendant la procédure suivante de la même manière que pour une touche programmable normale.*

Appuyez sur cette touche.
L'écran affiche la durée du dernier appel entrant sur la ligne surpérieure, par exemple :

```
DURAND 2442        00:01:53
                  12-05 11:55
```

Appuyez sur une touche programmable.

> **Remarque :** *Appuyez une fois pour programmer le niveau supérieur de la touche, appuyez deux fois pour programmer le niveau inférieur. Le niveau inférieur ne peut être programmé que si le nombre de touches d'appel par le nom est défini à 20 (voir section "Nombre de touches d'appel par le nom" à la page 77).*

Si un numéro est déjà programmé sur une touche, il s'affiche sur la ligne inférieure :

```
DIAL-BY-NAME-KEY
                          *59#
```

Composez le numéro.

> **Remarque :** *Si un numéro est déjà mémorisé, cette entrée est automatiquement effacée.*

Vous pouvez utiliser n'importe quel numéro (numéro d'annuaire interne, code de fonction ou code d'accès aux lignes et numéro d'abonné).

Appuyez sur cette touche pour enregistrer et sortir.

Remarques : *Vous pouvez retirer le couvercle transparent pour écrire les noms à côté des touches (voir section "Installation de l'étiquette" à la page 95).*

Si vous appuyez sur une touche non valide pendant la programmation, le mode programmation est automatiquement désactivé et vous entendez une tonalité de refus spéciale.

Vérification des numéros mémorisés

Pour afficher un numéro d'annuaire programmé.

Appuyez sur cette touche.

Appuyez sur la touche programmable désirée pour afficher le numéro programmé.

Remarque : *Appuyez une fois sur la touche pour afficher le numéro du niveau supérieur, appuyez deux fois pour afficher le numéro du niveau inférieur.*

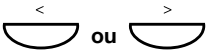
Appuyez sur cette touche pour enregistrer et sortir.

Fréquence de clignotement

Certains systèmes nécessitent une fréquence de clignotement différente pour la touche R.
Vous pouvez régler une fréquence de clignotement (pause temporisée) de 0 à 999 ms. Pour la plate-forme de communication BusinessPhone, il est inutile de modifier le paramètre par défaut de la fréquence de clignotement.

Modifier la fréquence de clignotement :

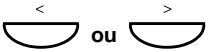
Appuyez sur cette touche.



Appuyez sur l'une de ces touches pour naviguer vers le menu FLASH (Clignotement).

Appuyez sur cette touche pour accéder au menu.
L'écran affiche le paramètre courant, par exemple :

Remarque : *Le paramètre par défaut est 100.*
Les numéros valides sont compris entre 0 et 999.



Appuyez sur l'une de ces touches pour sélectionner la valeur désirée.
Pas de 10 ms.

ou

Entrez la valeur requise.
Ainsi, vous pouvez définir la fréquence de clignotement précisément par pas d'1 ms.

Appuyez sur cette touche pour enregistrer et sortir.

Longueur de pause

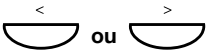
Vous pouvez programmer la longueur d'une tonalité d'attente de numérotation.

Remarque : *Ce paramètre est inutile pour la plate-forme de communication BusinessPhone.*

Activation/désactivation du compteur de durée d'appel

Vous pouvez activer ou désactiver le compteur de durée d'appel sur l'écran.

Appuyez sur cette touche.

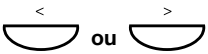


Appuyez sur l'une de ces touches pour naviguer vers le menu CALL DURATION TIMER (Compteur de durée d'appel).

Appuyez sur cette touche pour accéder au menu.
L'écran affiche le paramètre courant, par exemple :

```
CALL DURATION TIMER
                    ON
```

Remarque : *Le paramètre par défaut est ON (Activé).*



Appuyez sur l'une de ces touches pour basculer entre ON (Activé) et OFF (Désactivé).

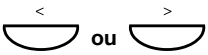
Appuyez sur cette touche pour enregistrer et sortir.

Présélection du casque

Cette fonction permet d'établir automatiquement des appels par le nom via le casque sans appuyer sur la touche du casque. Par défaut, la présélection du casque est automatiquement activée lorsque vous branchez un casque sur la prise casque du téléphone. Lorsque le casque est débranché, la fonction est automatiquement désactivée.

Si vous ne souhaitez pas utiliser la présélection du casque lorsque vous utilisez un casque sur votre téléphone, vous devez désactiver manuellement la fonction :

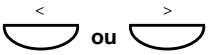
Appuyez sur cette touche.



Appuyez sur l'une de ces touches pour naviguer vers le menu HEADSET PRESET (Présélection du casque).

Appuyez sur cette touche pour accéder au menu.
L'écran affiche le paramètre courant, par exemple :

Remarque : *Le paramètre par défaut est ON (Activé).*



Appuyez sur l'une de ces touches pour basculer entre ON (Activé) et OFF (Désactivé).

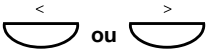
Appuyez sur cette touche pour enregistrer et sortir.

Sonnerie dans le casque

Remarque : *Pour utiliser cette fonction, un casque en option doit être branché sur votre téléphone.*

Lorsque cette fonction est activée, vous entendez les deux premières sonneries entrantes en tant que bip dans le casque. La troisième sonnerie et les suivantes sont également audibles normalement.

Appuyez sur cette touche.

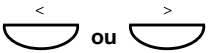


Appuyez sur l'une de ces touches pour naviguer vers le menu HEADSET RINGING (Sonnerie dans le casque).

Appuyez sur cette touche pour accéder au menu.
L'écran affiche le paramètre courant, par exemple :

```
HEADSET RINGING
                          ON
```

Remarque : *Le paramètre par défaut est ON (Activé).*



Appuyez sur l'une de ces touches pour basculer entre ON (Activé) et OFF (Désactivé).

Appuyez sur cette touche pour enregistrer et sortir.

Compatibilité de l'écoute amplifiée

Le téléphone est équipé d'un coupleur inductif intégré pour les malentendants. Pour utiliser la bobine dans une prothèse auditive lorsque vous téléphonez, basculez la prothèse auditive dans sa position T.

Indication des messages en attente

Vous êtes informé des messages entrants par le clignotement rapide de la touche de message. Il se peut que les câbles soient torsadés après l'installation (la LED de message en attente s'allume alors qu'il n'y a pas de signal de message en attente et s'éteint lorsqu'il y a un signal de message en attente). Pour résoudre ce problème, trois paramètres sont possibles pour l'indication des messages en attente :

- ***STD***
  Utilisez ce paramètre si aucune indication de messages en attente n'est nécessaire. Il s'agit également du paramètre par défaut à la livraison.
- ***MW+***
  Utilisez cette position lorsque l'indication des messages en attente est requise et que les câbles sont droits.
- ***MW-***
  Utilisez cette position lorsque l'indication des messages en attente est requise et que les câbles sont torsadés.

À l'arrière de votre téléphone :

MW+/STD/MW-

Faites glisser l'interrupteur dans la position requise.

Activation/désactivation de la touche Program (Programmation)

Vous pouvez activer ou désactiver la touche Program via un interrupteur. Lorsque l'interrupteur est en position *Off* (Désactivé), la programmation de touches d'appel par le nom n'est pas possible (le contenu de la mémoire est verrouillé).

À l'arrière de votre téléphone :

Prog On/Off

Faites glisser l'interrupteur dans la position requise.

Annuaire

Ajout d'un nom ou d'un numéro

Lorsque le téléphone est en mode repos :

Appuyez sur cette touche.

Appuyez sur cette touche.
Les informations affichées sur l'écran sont les suivantes :

```
ALPHANUMERIC DIRECTORY
                  NEW ENTRY
```

Appuyez sur cette touche.
L'écran est vide, n'affichant aucun chiffre ni caractère.

Entrez le numéro.
Un numéro peut comporter jusqu'à 24 chiffres.

Appuyez sur cette touche.

Entrez un nom.
Le nom peut comporter jusqu'à 24 caractères. Pour plus d'informations sur la procédure permettant d'écrire du texte, voir section "Écriture de texte" à la page 88.

Une fois que le numéro et le nom ont été entrés, l'écran affiche l'entrée complète :

```
123456789
ANNA BECKER
```

Appuyez sur cette touche pour enregistrer et sortir du mode programmation.

Modification d'un nom ou d'un numéro

Lorsque le téléphone est en mode repos :

Appuyez sur cette touche.

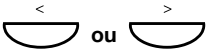
Appuyez sur cette touche.

Appuyez une fois sur cette touche.
Les informations affichées sur l'écran sont les suivantes :

```
ALPHANUMERIC DIRECTORY
     EDIT OR DELETE ENTRIES
```

Remarque : *Vous pouvez basculer entre l'ajout d'une nouvelle entrée, l'édition ou la suppression d'entrée et la sortie à l'aide des touches de défilement.*

Appuyez sur cette touche.
L'écran affiche la première entrée (ordre alphabétique).



Appuyez sur l'une de ces touches pour sélectionner l'entrée désirée.

Appuyez sur cette touche pour éditer l'entrée.

Éditez le numéro.

Appuyez sur cette touche.

Éditez le nom.
Pour plus d'informations sur la procédure permettant d'écrire du texte, voir section "Écriture de texte" à la page 88.

Appuyez sur cette touche pour enregistrer et sortir du mode programmation.

Suppression d'un nom ou d'un numéro

Lorsque le téléphone est en mode repos :

Appuyez sur cette touche.

Phone book

Appuyez sur cette touche.

>

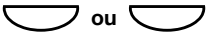
Appuyez une fois sur cette touche.
Les informations affichées sur l'écran sont les suivantes :

```
ALPHANUMERIC DIRECTORY
      EDIT OR DELETE ENTRIES
```

Remarque : *Vous pouvez basculer entre l'ajout d'une nouvelle entrée, l'édition ou la suppression d'entrée et la sortie à l'aide des touches de défilement.*

Appuyez sur cette touche.
L'écran affiche la première entrée (ordre alphabétique).

< ou >



Appuyez sur l'une de ces touches pour sélectionner l'entrée désirée.

Appuyez sur cette touche pour supprimer l'entrée.

Appuyez sur cette touche pour enregistrer et sortir du mode programmation.

Écriture de texte

Utilisez le clavier pour écrire du texte, programmer une nouvelle entrée d'annuaire ou rechercher une entrée.

Lorsque vous êtes en mode programmation, prêt pour l'entrée d'un nom :

Sélectionnez les caractères en appuyant à plusieurs reprises sur les chiffres.

Exemple :

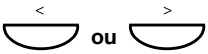
5

Appuyez sur ce chiffre.

1 fois	pour	J
2 fois	pour	K
3 fois	pour	L
4 fois	pour	5

Remarque : *Lorsque vous appuyez sur une touche, le curseur passe automatiquement à la position suivante.*

Appuyez sur cette touche en tant que retour arrière pour effacer une entrée erronée.



Appuyez sur l'une de ces touches pour déplacer le curseur d'une position vers la droite ou la gauche.

Remarque : *Vous pouvez également entrer les caractères suivants : - . # **

Caractères spéciaux

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour trouver un caractère spécial.

Touche du téléphone	Nombre d'actionnements de la touche							
	1	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**
1	Espace	-	.	1				
2	A	B	C	Å	Ä	Æ	Ç	2
3	D	E	F	È	É	3		
4	G	H	I	4				
5	J	K	L	5				
6	M	N	O	Ñ	Ö	Ø	Ò	6
7	P	Q	R	S	ß	7		
8	T	U	V	Ü	Ù	8		
9	W	X	Y	Z	9			
0	0							
*	*							
#	#							

Exemple de caractères spéciaux :

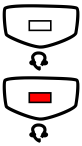
8 **Pour entrer la lettre Ü, appuyez sur la touche 8 (quatre fois).**
1 fois pour T
2 fois pour U
3 fois pour V
4 fois pour Ü

Accessoires

Ce chapitre décrit les accessoires disponibles en option pour votre téléphone BusinessPhone.

Casque

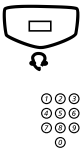
Pour installer le casque, voir section "Installation" à la page 93.
Les fonctions casque suivantes sont disponibles :



Répondre aux appels

Appuyez sur cette touche pour répondre.

Appuyez sur cette touche pour mettre fin à un appel avec le casque.



Effectuer des appels

Appuyez sur cette touche.

Composez le numéro.

Appuyez sur cette touche pour mettre fin à l'appel.

Pendant un appel :

Du mode casque au mode combiné

Décrochez le combiné.

Du mode combiné au mode casque

Appuyez sur cette touche.

Raccrochez le combiné.

Du mode casque au mode mains libres

Appuyez sur cette touche.

Du mode mains libres au mode casque

Appuyez sur cette touche.

Conseils pratiques

Connexion entre des lignes réseau

Votre BusinessPhone vous permet d'établir une déviation des appels externes, une conférence avec plusieurs participants externes ou de transférer un appel externe vers une autre destination externe (un téléphone mobile, par exemple). Ces fonctions sont très utiles dans votre vie professionnelle quotidienne.

> **Remarque :** *Lorsque vous utilisez ces fonctions, votre BusinessPhone occupe au moins deux lignes réseau.*

Toutefois, la connexion de plusieurs lignes réseau peut présenter certains inconvénients. Par conséquent, nous aimerions attirer votre attention sur ce qui suit :

- **Ne transférez pas d'appels externes vers une boîte vocale externe, des systèmes d'information ou des correspondants externes avant d'avoir reçu une réponse à votre appel.**
- **Évitez de dévier les appels vers des correspondants avant qu'ils répondent à votre appel.**
- **Si vous êtes connecté à deux lignes réseau, annulez un appel en appuyant sur les touches "R" et "1".**

Si les correspondants externes ne sont pas des personnes (boîte vocale, systèmes d'information informatisés, standards automatiques, etc.), la connexion aux lignes réseau peut prendre beaucoup de temps, ce qui peut s'avérer coûteux. En outre, ces appels peuvent occuper deux lignes réseau de votre système. Vous pouvez limiter les connexions entre les lignes réseau en reprogrammant votre système.

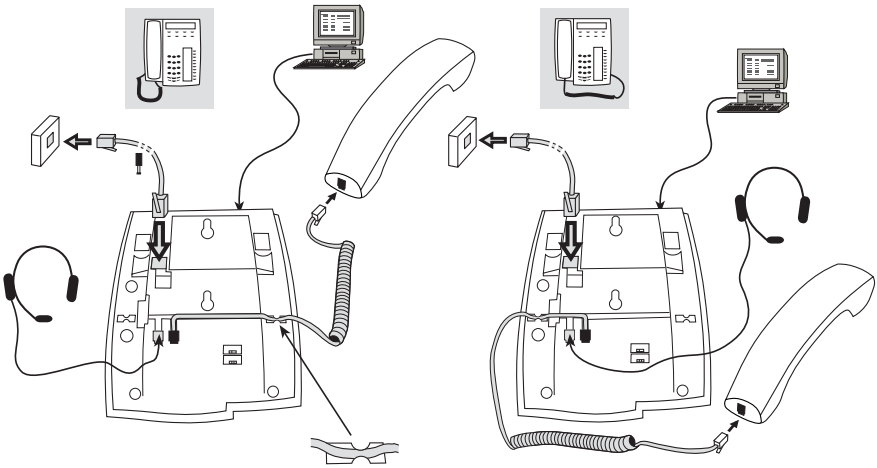
Pour plus d'informations, contactez votre administrateur système ou notre service clients.

Installation

Installation des câbles

Câble du combiné, installation à gauche

Câble du combiné, installation à droite



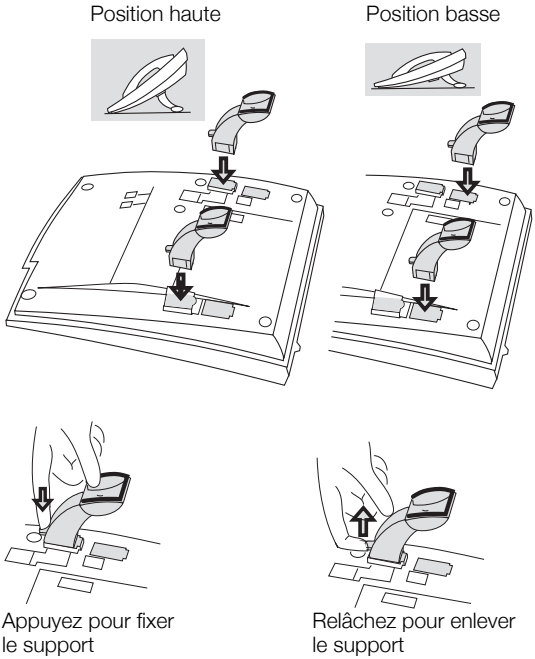
Vous pouvez insérer le câble du combiné dans l'encoche située sous le téléphone. Le câble du central doit être branché dans la prise "LINE" et le câble du combiné dans la prise "HANDSET".

Remarque : *lors du branchement du téléphone au central, le téléphone nécessite environ 30 secondes pour être entièrement opérationnel.*

Remplacement des câbles

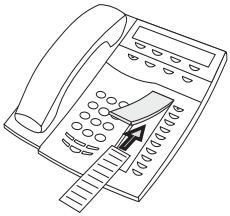
Pour enlever un câble, utilisez un tournevis pour abaisser le verrou de la prise.

Installation des supports et réglage du téléphone



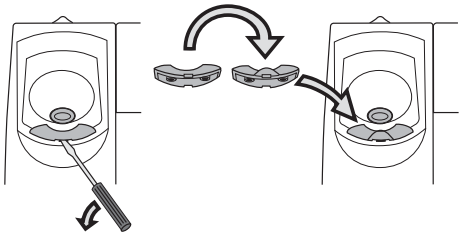
Installation de l'étiquette

Utilisez le Designation Card Manager pour créer et imprimer vos propres étiquettes. Le Designation Card Manager est inclus sur le CD Guide de référence de la plate-forme de communication BusinessPhone. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur agréé Aastra.



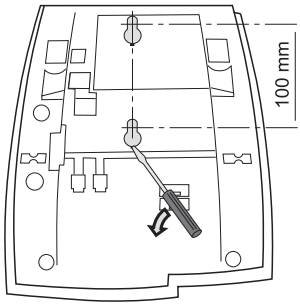
Montage mural

Vous pouvez fixer le téléphone à un mur sans utiliser de console spéciale. Cela est utile par exemple dans les salles de conférence ou les zones publiques.



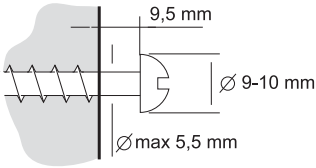
1 Utilisez un tournevis pour retirer le crochet du combiné.

2 Tournez le crochet vers le bas et insérez-le.



3 Utilisez un tournevis pour retirer les deux couvercles en plastique.

4 Percez des trous dans le mur conformément aux mesures.



5 Montez les vis conformément aux mesures et fixez le téléphone.

Mise en place du téléphone

- Ne placez pas votre téléphone sur des surfaces délicates. Pour éviter d'abîmer votre meuble, protégez-le à l'aide d'un tapis antidérapant.
- Ne placez pas votre téléphone à proximité de sources de chaleur extrême, par exemple à côté d'un radiateur.
- Assurez-vous que le câble de la ligne n'est pas plié.

Nettoyage du téléphone

Essuyez soigneusement le téléphone à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide (pas mouillé) ou antistatique. N'utilisez pas de chiffon, de solvant ou de liquide de nettoyage abrasif. Le fabricant ne peut pas être tenu responsable des dégâts au téléphone dus au non-respect de ces instructions.

Dépannage

Cette section contient des informations permettant de résoudre les problèmes de fonctionnement les plus fréquents. En cas de problème, suivez la procédure ci-dessous. Si le problème persiste, contactez votre administrateur système. Si d'autres personnes rencontrent les mêmes problèmes, il peut s'agir d'une erreur système.

Liste de vérification des défauts

1. **Assurez-vous que votre téléphone est raccordé à une ligne analogique.**

2. **Lisez le chapitre Installation.**
   Assurez-vous que vous avez tout fait correctement et que tout est correctement branché.

3. **Débranchez tous les équipements supplémentaires.**
   Si votre téléphone fonctionne correctement après cela, le problème provient des équipements supplémentaires.

4. **Branchez un téléphone qui fonctionne à la place du téléphone posant problème.**
   Si ce téléphone fonctionne correctement, le problème provient probablement de votre téléphone. Contactez votre administrateur système.

5. **Vérifiez l'absence de dysfonctionnements.**
   Si des dysfonctionnements sont détectés, le problème provient du réseau téléphonique. Contactez le service téléphonique local ou l'agence télécoms locale.

Glossaire

Appel en attente
Cette fonction permet de mettre en file d'attente un appel vers une extension occupée. Voir section "Appels sortants" à la page 17.

Appel par le nom
Composition d'un appel à l'aide d'une seule touche. Les numéros internes (ou numéros abrégés communs) peuvent être sauvegardés sur chaque extension. Voir section "Numéros abrégés" à la page 24.

Boîte vocale
Le système de boîte vocale gère les messages laissés par vos correspondants ou envoyés par vous-même pendant votre absence.
Voir section "Système de boîte vocale" à la page 45.

Code client
Cette fonction permet d'imputer les coûts des appels à un code client. Voir section "Autres fonctions" à la page 58.

Composition de numéros abrégés
Appel effectué vers un numéro pré-programmé en composant un code ou en appuyant sur une touche. Les numéros abrégés peuvent être :

- Communs : toutes les extensions peuvent les utiliser.
- Individuels : ils sont programmés et utilisés séparément par chaque extension (10 numéros).

Voir section "Numéros abrégés" à la page 24.

Deuxième correspondant
Troisième personne pouvant être incluse dans une conversation en cours entre deux personnes. Cette connexion peut être interne ou externe. Voir section "Pendant un appel" à la page 27.

Déviation
Les appels entrants pour une extension sont déviés vers un autre numéro d'annuaire (extension, numéro abrégé commun, l'opérateur ou l'opératrice).
I existe trois types de déviation :

1. Directe : tous les appels vers une extension sont déviés directement.
2. Sur non-réponse : un appel est dévié s'il n'y a pas de réponse après un certain temps.
3. Sur occupation : un appel est dévié si l'extension est occupée.

Voir section "Déviation d'appels" à la page 35.

Extension
Tous les téléphones reliés au central PBX ont un numéro interne unique (jusqu'à 3 chiffres).

Informations
Les appelants internes sont informés de votre absence et de l'heure de votre retour.
Les appelants externes sont déviés vers l'opérateur ou l'opératrice qui dispose de ces mêmes informations. I existe deux types d'informations :

- Informations textuelles préprogrammées.
- Informations vocales.

Intrusion
Cette fonction permet d'intervenir dans un appel en cours lorsque l'extension demandée est occupée. Voir section "Appels sortants" à la page 17.

Least Cost Routing
Cette fonction recherche automatiquement la voie d'acheminement la moins chère pour votre appel externe (il ne s'agit pas nécessairement de la distance la plus courte). Voir section "Least Cost Routing" à la page 69.

Ligne à distance
Ligne externe du réseau privé.

Ligne de jonction
Une ligne de jonction est identique à une ligne réseau. Elle peut être numérique, analogique ou IP.

Message
Vous pouvez envoyer un message à n'importe quelle extension. Cette fonction est utile lorsque l'extension est occupée ou ne répond pas. Il existe deux types de messages :

- Message de rappel.
- Message vocal.

Voir section "Système de boîte vocale" à la page 45.

Mot de passe
Code à quatre chiffres nécessaire pour verrouiller votre extension, écouter les messages du système de boîte vocale ou accéder au système DISA. Vous pouvez définir votre propre mot de passe. Voir section "Sécurité" à la page 67.

Numéro d'annuaire
Numéros de 1 à 8 chiffres attribués aux extensions ou aux lignes réseau ou comme numéros abrégés communs.

Outrepassement de la déviation
Cette fonction est utile pour passer les appels urgents à une extension sur laquelle la déviation est active. Voir section "Déviation d'appels" à la page 35.

PBX
Central privé. Il s'agit de votre système de commutation téléphonique (BusinessPhone 250, par exemple).

Rappel automatique
Indication sur une extension occupée informant la personne que vous souhaitez lui parler. Voir sections "Système de boîte vocale" à la page 45 et "Appels sortants" à la page 17.

Secret
Cette fonction permet de désactiver temporairement le micro. Voir section "Pendant un appel" à la page 27.

Sélection directe à l'arrivée (DISA)
Si vous travaillez à l'extérieur, la fonction DISA vous permet d'effectuer vos appels externes (longue distance) par le biais du central PBX de votre société. Vous ne payez que la communication vers votre société. Voir section "Autres fonctions" à la page 58.

Texte prédéfini
Message d'absence pré-programmé. Voir section "Message d'absence" à la page 41.

Transfert
Pendant un appel interne ou externe, vous pouvez consulter un correspondant, puis transférer l'appel vers un autre correspondant (interne ou externe). Voir sections "Pendant un appel" à la page 27 et "Conseils pratiques" à la page 92.

Index

A
Accès à la boîte vocale 47
Accessoires 90
    Casque 90
Activation de la boîte vocale 45
Activation/désactivation de la touche Program (Programmation) 84
Activation/désactivation du compteur de durée d'appel 81
Ajout d'un nom ou d'un numéro 85
Ajout d'une entrée d'annuaire 85
Alarme 58
Annuaire 21, 85
    Ajout d'un nom ou d'un numéro 85
    Modification d'un nom ou d'un numéro 86
    Suppression d'un nom ou d'un numéro 87
Appel courtier 29
Appel en attente 23, 32
    Autre programmation 71
Appel interne 29
Appel par le nom 26
Appels entrants 15
    Casque 15
    Deuxième appel 16
    Mains libres 15
    Répondre aux appels 15
    Sonnerie silencieuse 16
    Sur une autre extension (interception d'appel) 16
Appels IP 66
Appels sortants 17
    Annuaire 21
    Appel en attente 23
    Appel par le nom 26
    Casque 18
    Effectuer des appels 17
    Extension occupée 23
    Intrusion 23
    Liste des appels 19
    Mains libres 18
    Numéros abrégés 24
    Numéros abrégés communs 24
    Numéros abrégés individuels 24
    Rappel automatique 22
Autre programmation pour l'appel en attente, le rappel automatique, l'interception d'appel, l'intruction 71
Autres fonctions 58
    Alarme 58
    Appels IP 66
    Code client 62
    Configuration en parallèle 64
    Mise en réseau 65
    Parlophone 61
    Sélection directe à l'arrivée (DISA) 63
    Tonalités DTMF 66

B
Bienvenue 4

C
Casque 90
    Présélection 82
    Sonnerie 83
Code client 62
Compatibilité de l'écoute amplifiée 83
Compteur de durée d'appel
    Activation/désactivation 81
Conférence 31
Configuration en parallèle 64
Conseils pratiques 92
Consignes de sécurité 14
Copyright 5

D
Date et heure 74
Déclaration de conformité 5

Définition de son propre numéro d'extension 76
Dépannage 98
Désactivation de la boîte vocale 46
Description 8
    Information de l'écran 11
    Tonalités & sonneries 12
Déverrouillage d'une extension 67
Déviation d'appels 35
    Déviation individuelle 37
    Déviation lorsque votre extension est occupée 36
    Déviation vers une destination fixe 36
    Outrepassement de la déviation d'appel 40
    Suivez-moi 39
Déviation individuelle 37
Déviation lorsqu'il n'y a pas de réponse 35
Déviation lorsque votre extension est occupée 36
Déviation vers une destination fixe 36
Déviations d'appels
    Déviation lorsqu'il n'y a pas de réponse 35
Du mode combiné au mode mains libres 28
Du mode mains libres au mode combiné 28

E

Écoute de groupe 27
Écoute de vos messages 48
Écriture de texte 88
Effacer un message 44
Effectuer des appels 17
Entrée d'annuaire 85
Entrée d'informations 42
Envoi d'un message 33
Envoi d'un message vocal 49
Envoi de messages
    Via la boîte vocale 51
Extension occupée 23

F

Fonction d'enregistrement 54
Fonctions de groupe 55
    Interception d'appels de groupe 57
    Recherche dans un groupe 55
    Sonnerie générale 57
Fréquence de clignotement 80

G

Garantie 5
Glossaire 99

H

Haut-parleur 27
Horloge 74

I

ID du téléphone 76
Indication des messages en attente 84
Information de l'écran 11
Informations vocales 43
Installation 93
    Installation de l'étiquette 95
    Installation des câbles 93
    Installation des supports et réglage du téléphone 94
    Mise en place du téléphone 97
    Montage mural 95
    Nettoyage du téléphone 97
Installation de l'étiquette 95
Installation des câbles 93
Installation des supports et réglage du téléphone 94
Interception d'appel
    Autre programmation 71
Interception d'appels de groupe 57
Intrusion 23
    Autre programmation 71

L

Least Cost Routing 69
Liste de vérification des défauts 98
Liste des appels 19
Longueur de pause 81

M

Message d'absence 41
    Effacer 44
    Entrée 42
    Informations vocales 43
    Modification 44
    Sauvegarde 44
Mise en place du téléphone 97
Mise en réseau 65
Mode mains libres 28
Modification d'un nom ou d'un numéro dans l'annuaire 86
Modification de votre message d'accueil personnel 50
Modification des informations 44
Modification du mot de passe
    Via le téléphone 53

Via votre boîte vocale 53
Montage mural 95

N

Nettoyage du téléphone 97
Nombre de touches d'appel par le nom 77
Notification externe de message 51
Numéros abrégés 24
Numéros abrégés communs 24
Numéros abrégés individuels 24

O

Outrepassement de la déviation d'appel 40
Outrepassement du verrouillage d'une extension 68

P

Paramètres 71
Activation/désactivation de la touche Program (Programmation) 84
Activation/désactivation du compteur de durée d'appel 81
Annuaire 85
Autre programmation pour l'appel en attente, le rappel automatique, l'interception d'appel, l'intrusion 71
Compatibilité de l'écoute amplifiée 83
Date et heure 74
Écriture de texte 88
Fréquence de clignotement 80
ID du téléphone 76
Indication des messages en attente 84
Longueur de pause 81
Nombre de touches d'appel par le nom 77
Présélection du casque 82
Programmation de touches d'appel par le nom 78
Sonnerie 72
Sonnerie dans le casque 83
Volume du combiné, du haut-parleur et du casque 72
Parlophone 61
Pendant un appel 27
Appel courtier 29
Appel en attente 32
Appel interne 29
Conférence 31
Du mode combiné au mode mains libres 28
Du mode mains libres au mode combiné 28
Écoute de groupe 27
Envoi d'un message 33
Mode mains libres 28
Secret 28
Temporisation de l'appel 34
Transfert 30
Programmation de touches d'appel par le nom 78

R

Rappel automatique 22
Autre programmation 71
Répondre aux appels 15

S

Sauvegarde des informations 44
Secret 28
Sécurité 67
Déverrouillage d'une extension 67
Outrepassement du verrouillage d'une extension 68
Verrouillage d'une extension 67
Sélection directe à l'arrivée (DISA) 63
Sonnerie 72
Sonnerie dans le casque 83
Sonnerie générale 57
Sonnerie silencieuse 16
Suivez-moi 39
Suppression de noms et de numéros de l'annuaire 87
Système de boîte vocale 45
Accès à la boîte vocale 47
Activation de la boîte vocale 45
Désactivation de la boîte vocale 46
Écoute de vos messages 48
Envoi d'un message vocal 49
Envoi de messages via votre boîte vocale 51
Fonction d'enregistrement 54
Modification de votre message d'accueil personnel 50
Modification du mot de passe 53
Notification externe de message 51

T

Tableau de caractères 89
Temporisation de l'appel 34
Tonalités & sonneries 12
Tonalités DTMF 66
Touche Program (Programmation)
Activation/désactivation 84

Touche R
Fréquence de clignotement 80
Transfert 30

V
Verrouillage d'une extension 67
Volume
Combiné, haut-parleur et casque 72
Volume du combiné, du haut-parleur et du casque 72

Onedirect

www.onedirect.fr
Numéro Vert
0 800 72 4000
58 Av de Rivesalles Appel Gratuit
66240 St Esteve
tel. +33(0)468 929 322
fax +33(0)468 929 333

www.onedirect.es
902 30 32 32
Av Diagonal 618 8° D
08021 Barcelona
tel. +34 93 241 38 90
fax +34 93 241 37 92

www.onedirect.it
02 365 22 990
Via Caracciolo 20
20155 Milano
tel. +39 02 365 22 990
fax +39 02 365 22 991

www.onedirect.pt
800 780 300
Av. da Libertade nº 9 - 7º
1250-139 Lisboa
tel. 800 780 300
fax 800 780 301

www.onedirect.com
0800 70 50 400
Berner Str. 50
60437 Frankfurt / Main
tel. 069 24 75 10 50
fax 069 24 75 10 5 90